

Object & Design

JULY 2018 | FREE MAGAZINE
www.od-hotels.com

OD GROUP LIFESTYLE MAGAZINE



COCONUT CHAIR

OD Events
No plastic, please.
Manu San Felix
Mundial 2018

Le Grand Tour
5 Días en Barcelona
La Marina, Ibiza.
Philippe Decrauzat

— OD Sky Bar

*The freedom you've always wanted
is just upstairs.*



od hotels

LIVE IT!



CARTA DEL DIRECTOR

[Eng]

El arte detiene múltiples ángulos de comprensión. Desde las circunstancias históricas que condicionan la técnica, ejemplo el descubrimiento de la cámara fotográfica, elemento disruptor que determina una nueva época artística, como los impresionistas, hasta sus condicionantes vitales del propio artista, por ejemplo, Van Gogh o Miguel Ángel, uno sin sostén del mecenas y el otro con todo. Y un largo ejemplo de situaciones en el que podríamos explayarnos, pero al final, una de las maneras más bellas para explicarlo es lo que provoca al espectador, que también tiene sus circunstancias, su paso vital y su etc. Esa colisión entre lo que el artista concibe y lo que espectador percibe, puede ser tan desigual, como lo es el blanco y el negro. En ese choque, es donde se genera una relación íntima. Es por ello, que en el arte siempre hay un refugio para el yo, y un escenario para el todos, esa lucha del artista para mostrar su yo, asimismo, o a quien quiera verlo para generar un debate introspectivo.

Por ello esta revista quiere formar parte de un escenario en el que los artistas locales tengan un espacio para mostrar su deambular artístico. Poder disponer de un espacio en el que colaborar con ellos, explicando sus pequeñas historias, sus circunstancias, lo que los ha llevado a una técnica específica y sinfín de anécdotas que condicionan la carrera de un artista.

Marc Rahola

There are multiple angles from which art can be understood. From the historical circumstances that condition techniques, for example, the discovery of the photographic camera, or a disruptive element that determines a new artistic epoch such as the Impressionists, down to the living conditions of the artists themselves, for example, Van Gogh or Michelangelo; the former without the support of a patron and the latter with everything. Moreover, a long list of situations in which we could go into detail, but in the end, one of the most beautiful ways of explaining it is the one that provokes the spectator who also has their own circumstances, the rhythm of their own life etc. That collision between what the artist conceives and what the spectator perceives may be as unequal as is black and white. It is in this clash that an intimate relationship is created. That is the reason that there is always a refuge for the self in art and a stage for everything; the artist's struggle to reveal him or herself and, at the same time, whoever wants to see themselves in order to generate an introspective debate.

That is why this magazine wishes to form part of a setting in which local artists have a place to show their artistic wanderings. To be able to have somewhere to collaborate with them, explaining their little tales, their circumstances, what has brought them to a specific technique and the endless anecdotes that condition an artist's career.

6	5 días por Barcelona	58	Francisco Allendes Interview		DIRECCIÓN OD Group Fiesta & Bullshit
10	Noticias	62	Andhim Interview		
14	Página verde No plastic, please.	64	Oxia Interview	REDACCIÓN Teo Molina Info@fiestaybullshit.com	
15	Protagonista del mes Manu San Félix	66	Adeline Interview		
16	¿De dónde venimos? La Marina, Ibiza.	68	8 Artistas que deberían venir más por Ibiza.	DISEÑO Y FOTOGRAFÍA Josefa Calero +34 697 38 61 25	
18	OD Art Philippe Decrauzat	72	Mark Revee Interview		
22	Libro destacado Taschen	74	Looking After You Interview	MARKETING Daniel Roldán +34 625 96 18 66	
24	OD & Ryans Events Ibiza Mallorca Barcelona	78	Basti Grub Interview		
30	OD Real State Why Ibiza?	80	Aquellos maravillosos años Space Opening Fiesta	TRADUCCIÓN William McKenzie	
34	OD International El Mundial de fútbol y de la música.	82	Sis Interview		
38	OD Tatent Carola & Duda	84	In The Studio Medhi El-Aquil	DISTRIBUCIÓN The Team	
42	Coconut Chair	86	Miguel Campbell Interview		
44	RRSS	88	Local Heroes Ibiza	CONTACTO magazine@fiestaybullshit.com	
46	UMAMII Interview whit Alex Montoya & Uner	92	Ni exclusivo Ni excluyente		
54	Javi Bora Interview	94	5 Releases		WEB www.od-hotels.com www.ryans.es www.fiestaybullshit.com

“LA AMNESIA DE CADA AÑO

EACH YEAR'S AMNESIA

Aunque muchos puedan creer que en este editorial voy a hablar de Amnesia, el conocido club de Ibiza, no es así, aquí hablaré de la otra amnesia, esa que puede producir a los seres humanos la pérdida parcial o completa de la memoria.

Esa amnesia que cada año vemos como se repite en la isla, ya que parece que muchos no tienen memoria o registros, de lo que ha sucedido en los años anteriores. Empezando por el habitual “este año la temporada ha empezado floja”. ¿Y cuándo empezó fuerte? ¿Cuándo hubo un junio que ya estuviera la isla a tope? Yo no la recuerdo. Incluso muchos se atreven a decir, que este año la culpa es del mundial.

Las tiendas y comercios de Ibiza, están acostumbrados a que aquí no sirven de nada los datos de ventas o consumo de años anteriores. Tal día como hoy, hace 1 año, pudo venderse el doble o el triple, o al revés. Aquí un día de lluvia o de gran fiesta en Pacha la noche anterior, puede hacer cambiar todos los registros.

Vivimos en un lugar diferente, aquí todo lleva otro ritmo, otra forma de trabajar, otra manera de hacer las cosas, y para esta particular “amnesia” que se repite cada año en muchas de las conversaciones de la gente de aquí, con más o menos tiempo en la isla, pues igual puede ayudarles esta editorial, para refrescar la memoria y saber que junio siempre fue más o menos malo. Comparado claro está, con lo que ahora empieza.

Desde el día 10 de julio hasta final de agosto, ahora sí, empieza la acción señores o lo que es lo mismo, comienza la verdadera temporada de IBIZA.

Although many people may believe that I am going to talk about Amnesia -the well-known club in Ibiza- in this editorial, it is not the case because I am going to talk here about the other amnesia, the one that leads human beings to suffer partial or complete memory loss.

The amnesia that we see repeated on the island each year because it seems that many people lack any memory or records of what happened in the previous years. Starting with the usual “this year, the season has got off to a weak start”. And when did it get off to a strong one? When was the last time the island was already full in June? I do not remember. Many even dare to say that, this year, the fault lies with the World Cup.

Ibiza's shops and businesses are used to the fact that data about sales or consumption from previous years are not worth a thing. A day such as today, one year ago, sales could have doubled, or tripled, or the opposite. Here, a rainy day or a big party in Pacha the night before can alter everything.

Wanother way of working, another way of doing things. And, for this particular “amnesia” that is repeated every year in many conversations among local people who have spent more or less time on the island, this editorial may perhaps help them to refresh their memories and realise that June was always more or less bad. Compared, of course, with the one that is starting now.

From July 10 until the end of August (now we're talking, ladies and gentlemen) the action starts or, what comes down to the same thing, the real season in IBIZA gets underway.

Teo Molina // Director de Fiesta&Bullshit

5 DÍAS POR BARCELONA

5 DAYS IN BARCELONA

Antoni Gaudí i Cornet fue un arquitecto catalán que ha sido reconocido internacionalmente como uno de los expertos más prodigiosos de su disciplina, además de uno de los máximos exponentes del modernismo. Su genialidad excepcionalmente rompedora fue artífice de un lenguaje arquitectónico único.

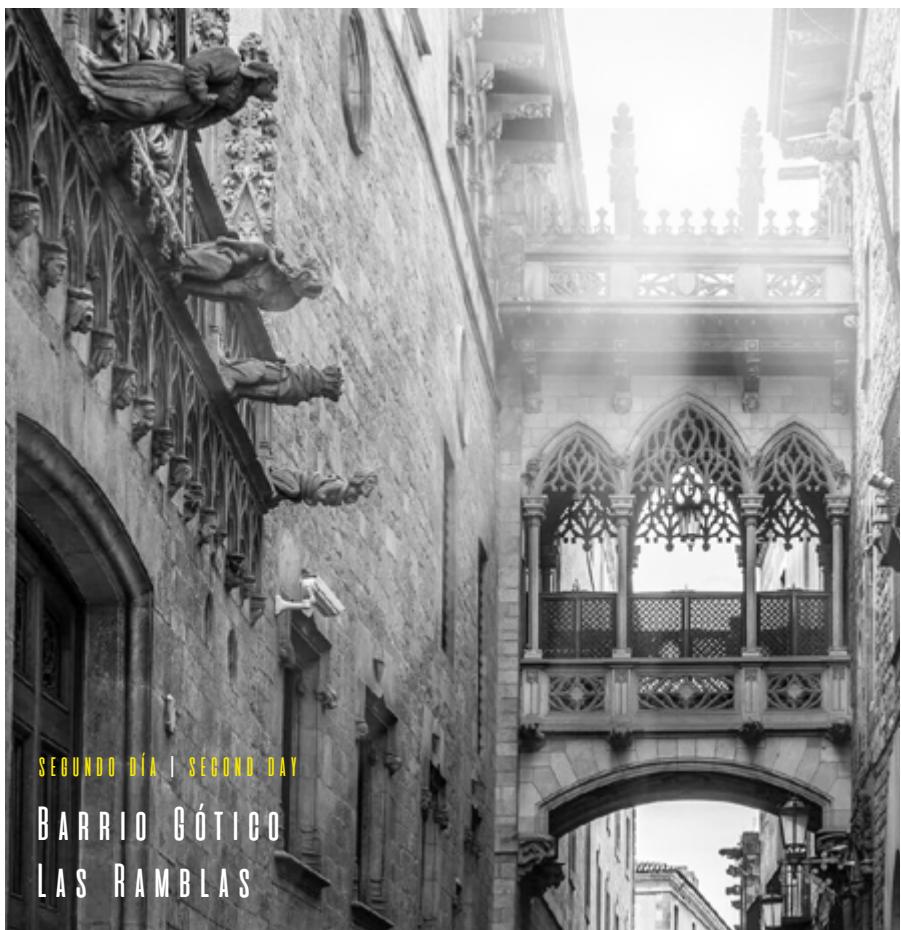
Puedes empezar el día acercándote a la Sagrada Familia y visitar este impresionante templo, uno de los monumentos más visitados del mundo. Ya verás como su contemplación no te deja indiferente. Otra buena opción es pasear hasta el cercano barrio de Gràcia donde podrás comer en alguna de sus numerosas y encantadoras plazas. Desde la estación de Metro de Fontana, la línea 3 te llevará Park Güell; allí podrás seguir admirando la espectacular obra de Gaudí. Y como después de atardecer una buena idea puede ser subir a la montaña del Tibidabo Gaudi, es Barcelona en sí.

[Eng]

Antoni Gaudí i Cornet was a Catalan architect who has been recognised internationally as one of the most talented experts in his profession, as well as one of the greatest exponents of modernism. His exceptionally iconoclastic genius was the creator of a unique architectural language.

You can start the day getting close to the Sagrada Familia and visit this impressive temple, one of the most visited monuments in the world. You will immediately realise how it is impossible not to be moved by it. Another good option is to walk to the nearby neighbourhood of Gràcia, where you can eat in one of its many enchanting squares. From Fontana metro station, line 3 will take you to Park Güell; there you will be able to continue admiring Gaudí's spectacular works. And, as you are in the northern part of Barcelona, at sunset it may be a good idea to go up to Tibidabo mountain Gaudi, is pure Barcelona.





SEGUNDO DÍA | SECOND DAY
BARRIO GÓTICO
LAS RAMBLAS



TERCER DÍA | THIRD DAY MONTJUÏC

Pasear por el Barri Gòtic, es una de las experiencias que hay que vivir en Barcelona si o si. En la plaça Nova podrás visitar la Catedral, (no debes perderte su claustro gótico), y restos de la muralla romana en la esquina con la calle del Bisbe. Por esta misma calle llegarás a la plaça Sant Jaume, con el Ayuntamiento y el Palau de la Generalitat frente a frente. A unos metros, en la plaça del Rei, podrás empaparte del majestuoso pasado medieval de la ciudad. Y tomando la calle Argenteria, llegarás a la impresionante basílica de Santa Maria del Mar, un magnífico ejemplo del gótico catalán. Por supuesto este día no puede terminar sin visitar Las Ramblas, la calle más famosa de la ciudad.

Walking around the Barri Gòtic is one of the experiences you just have to have in Barcelona. In Plaça Nova you can visit the Cathedral, (do not miss its Gothic cloisters), and the remains of the Roman wall on the corner of Calle del Bisbe. Along the same street, you will arrive at Plaça Sant Jaume, with the Town Hall and Palau de la Generalitat opposite one another. A few metres away, in Plaça del Rei, you can soak up the city's majestic mediaeval past. In addition, by continuing along Calle Argenteria, you will reach the impressive basilica of Santa Maria del Mar, a magnificent example of Catalan Gothic. Needless to say, the day cannot come to an end without visiting Las Ramblas, the city's most famous thoroughfare.

Los juegos olímpicos del año 1992, marcaron la historia reciente de esta ciudad. Cuando enfiles la Avinguda Maria Cristina verás recortarse la imponente silueta del Palau Nacional al fondo, sede principal del Museu Nacional d'Art de Catalunya, uno de los museos más importantes de Barcelona. No es el único museo que acoge esta montaña tan querida por los barceloneses; también encontrarás en ella la Fundació Miró o el Caixa Forum entre otros. Un poco más arriba se encuentra el Pavelló Mies Van der Rohe, la contribución que dejó el artista de la Bauhaus a la ciudad, el Poble Espanyol con su variada arquitectura y la Anella Olímpica, con algunos de los escenarios más emblemáticos de los Juegos Olímpicos de 1992: el Palau Sant Jordi, el Estadi Lluís Companys o las piscinas Picornell; edificios que el mundo entero tuvo ocasión de admirar con motivo de aquel importante acontecimiento.

The Olympic Games in 1992 left their mark on the recent history of the city. When you walk along Avinguda Maria Cristina, you will see the imposing silhouette of the National Palace standing out at the end, the main site of the Museum of National Art of Catalonia, one of the most important museums in Barcelona. It is not the only museum to be located on this mountain that is so beloved by the people of Barcelona; you will also find on it the Miró Foundation and the Caixa Forum among others. A little higher up, the Mies Van der Rohe Pavilion is located, the contribution that the Bauhaus artist left to the city and Poble Espanyol, with its range of architecture and the Olympic Ring, featuring some of the most emblematic settings of the 1992 Olympic Games. These include Palau Sant Jordi, Estadi Lluís Companys and the Picornell swimming pools; buildings that the entire world had the chance to admire thanks to that important event.



TORRE AGBAR JEAN NOUVEL

CUARTO DÍA | FOURTH DAY

La Torre Agbar, construida por el arquitecto Jean Nouvel, es uno de los edificios modernos de la ciudad más impresionantes y que debes de ver. Tras admirar uno de los edificios más originales de Barcelona se puede continuar la visita recorriendo el Mercado de Encants, para después caminar por la Avenida Meridiana hasta llegar al magnífico Parque de Ciutadella. En esta ocasión, la mejor forma de aprovechar el parque es comprar algo de comer antes de entrar y disfrutar del buen tiempo con un picnic en el césped.

Después de comer se puede continuar recorriendo los jardines y lagos del parque e incluso visitar el zoológico. Un paseo por la Villa Olímpica y el puerto deportivo, una visita al aquarium y una cena en alguna de las terrazas de la zona completarán el cuarto día de visita.

[Eng]

The Agbal Tower, built by the architect Jean Nouvel, is one of the city's most impressive modern buildings and you should see it. After admiring one of the most original buildings in Barcelona, you can continue the visit by going around Mercado de Encants, before walking along Avenida Meridiana until arriving at the magnificent Parque de Ciutadella. On this occasion, the best way to make the most of the park is to buy something to eat before going in and enjoying the fine weather with a picnic on the lawn.

After eating, you can continue walking around the park's gardens and lakes and even visit the zoo. A stroll along Villa Olímpica and the yachting marina, a visit to the aquarium and a dinner at one of the terraces in the area will complete the fourth day of your visit.



Uno de los grandes lujo de la ciudad de Barcelona, es el poder contar con playa en la misma ciudad.

La playa de la Barceloneta tiene una longitud de 422 metros y es una de las playas más antiguas y con más tradición de la ciudad. Es una de las preferidas por los usuarios extranjeros y los grupos de esparcimiento y las escuelas, que van a menudo a hacer actividades.

El Camp Nou es el estadio del FC Barcelona, donde juegan algunos de los mejores futbolistas del mundo cada semana. Ubicado en el distrito de Les Corts de la ciudad de Barcelona, fue inaugurado el 24 de septiembre de 1957 y catalogado por la UEFA con la "máxima distinción", es el cuarto estadio con mayor capacidad de Europa y el quinto de fútbol del mundo, con un aforo actual de 99.354 espectadores.

[Eng]

One of the great luxuries of the city of Barcelona is being able to take advantage of the city's beaches.

The beach known as Barceloneta is 422 m long and is one of the oldest, most traditional beaches in the city. It is one of the favourite ones among foreigners and leisure groups and schools, who often go there for activities.

Camp Nou is the stadium of FC Barcelona, where some of the world's best footballers play each week. Located in the district of Les Corts in the city of Barcelona, it was inaugurated on September 24, 1957 and it has been given the highest ranking of 4 by UEFA. It has the largest crowd capacity of any stadium in Europe and the fifth largest anywhere in the world, with a current total capacity of 99, 354 spectators.



QUINTO DÍA | FIFTH DAY

**BARCELONETA PLAYA,
CAMP NOU**





EL 25 ANIVERSARIO DE SÓNAR REUNE A 126.000 PERSONAS, LA CIFRA MÁS ALTA DE SU HISTORIA

SÓNAR'S 25TH ANNIVERSARY BRINGS TOGETHER 126,000 PEOPLES, THE HIGHEST FIGURE IN ITS HISTORY

Sónar 2018 ha ofrecido 150 actuaciones musicales repartidas en 10 escenarios (6 en Sónar de Día y 4 en Sónar de Noche) y ha presentado 230 actividades y proyectos en Sónar+D, con más de 500 ponentes y expositores.

El festival ha reunido a 64.000 personas en Sónar de Día y 62.000 en Sónar de Noche. La distribución de público nacional e internacional es del 54% y el 46% respectivamente.

La gran sorpresa tras la finalización de la última edición de Sónar, son las fechas del festival el próximo 2019, año en el que Sónar, abandonará su habitual mes de junio.

De forma extraordinaria, la edición de Sónar 2019 se celebrará los días 18, 19 y 20 del mes de julio. A partir del año siguiente Sónar volverá a sus fechas habituales del mes de junio, concretamente los días 18, 19 y 20 de junio de 2020.

Sónar 2018 offered 150 musical performances spread out over 10 stages (6 in Sónar by Day and 4 in Sónar by Night) and presented 230 activities and projects in Sónar+D, with more than 500 speakers and exhibitors.

The festival brought together 64,000 people who attended Sónar by Day and 62,000 in Sónar by Night. The distribution of national and international audiences was 54% and 46% respectively.

After the latest edition of Sónar came to an end, the big surprise was that the dates of Sónar 2019 would no longer be held in its customary month of June.

In an extraordinary way, the edition of Sónar 2019 will be held on the 18th, 19th and 20th of July. As of the following year, Sónar will return to its usual dates, specifically June 18, 19 and 20, 2020.

2^{DA} EDICIÓN DEL FESTIVAL SOUND TULUM MUSIC

2ND EDITION OF SOUND TULUM FESTIVAL

Tulum es uno de los emplazamientos indígenas más exóticos y mágicos no sólo de México sino de todo el mundo. No es por tanto casualidad que Sound Tulum Music Event lo haya escogido como su hogar y es que al igual que este punto geográfico extraordinario el festival es un evento único, inigualable y excepcional. Desde su nacimiento el principal objetivo de Sound Tulum ha sido convertirse en un lugar de unión y armonía entre promotores, artistas, marcas y público de la escena underground a nivel mundial.

Su primera edición tuvo lugar entre el 29 de diciembre de 2017 y el 15 de enero de 2018. 18 días durante los cuales se desarrollaron eventos en los emplazamientos más increíbles e inimaginables de la Riviera Maya. Tale of Us, Solomun, Maceo Plex, Bedouin, Ben Klock, Agents of Time, Blond:ish, Hosh, Modeselektor o Satori son solo algunos de los artistas de primera línea internacional que formaron parte de su line-up. Sobran por tanto las razones para explicar el enorme éxito que experimentó el evento y la excelente acogida por parte del público.

Todo lo cual no ha hecho sino reforzar el compromiso de Sound Tulum Music Event y darle el impulso necesario para emprender su próxima aventura con su segunda edición. En esta ocasión, tendrá lugar entre el 29 de diciembre de 2018 y el 13 de enero de 2019.

Tulum is one of the most exotic, magical indigenous settlements not only in Mexico but also anywhere in the world. It is therefore no coincidence that Sound Tulum Music Event has chosen it as its venue since, just like this extraordinary geographical location, the festival is a unique event, unmatchable and exceptional. Ever since it was born, Sound Tulum's main aim has been to turn itself into a place of union and harmony among promoters, artists, brands and the public from the underground scene around the world.

Its first edition was held from December 29, 2017 to January 15, 2018. 18 days during which events took place in the most incredible, unimaginable settings on the Riviera Maya. Tale of Us, Solomun, Maceo Plex, Bedouin, Ben Klock, Agents of Time, Blond:ish, Hosh, Modeselektor and Satori are just some of the top ranking international artists who formed part of its line-up. There is, therefore, no shortage of reasons to explain the huge success the event achieved and its massive popularity on behalf of the public.

All of the above has done nothing if not strengthen the commitment of Sound Tulum Music Event, giving it the necessary impulse to undertake its next adventure with the second edition. On this occasion, it will be held between December 29, 2018 and January 13, 2019.



7 FIESTAS DE AWAKENINGS EN LA SEMANA DE ADE 2018 EN AMSTERDAM

7 AWAKENINGS PARTIES DURING THE WEEK OF ADE 2018 IN AMSTERDAM

Awakenings ha anunciado oficialmente sus planes para Amsterdam Dance Event 2018. Con siete fiestas especiales en el impresionante recinto de Gashouder, este año Awakenings continuará su larga y duradera relación con nombres conocidos como Joris Voorn, Sven Väth y Joseph Capriati, pero este 2018 también se asociará con Mosaic de Maceo Plex y otros interesantes nombres por primera vez. Desde el miércoles 17 de octubre hasta el domingo 21 de octubre, Awakenings tendrá cinco eventos nocturnos y dos diurnos. La semana ADE arrancará con una noche en la que DJ Rush y Charlotte de Witte serán los protagonistas. Mosaic de Maceo Plex está programado para hacerse cargo de Gashouder el viernes por la noche con nombres como los de: Holland Job Jobse, Helene Hauff, Architectural y Floating Points.

Apenas unas horas después de que finalice el evento del viernes, Joris Voorn & Friends dará inicio a su fiesta. Joris traerá consigo a dos debutantes, Boris Brejcha y Stephan Bodzin que actuarán en el Gashouder por primera vez el sábado. Después de Joris Voorn, le corresponde a Joseph Capriati ocupar el lugar, y se espera que lo haga con la primera actuación de Laurent Garnier en un evento Awakenings en Gashouder, tocando un set-extended. Para finalizar la semana ADE, Awakenings será el anfitrión del domingo con las actuaciones de Peggy Gou, Sven Väth, Åme y Rødhåd, entre otros. ¡ADE 2018 y sus diferentes eventos empiezan a tomar posiciones!

Awakenings has officially announced its plans for Amsterdam Dance Event 2018. With seven special parties in the impressive venue of Gashouder, this year Awakenings will continue its long-lasting relationship with well-known names including Joris Voorn, Sven Väth and Joseph Capriati. However, in 2018 it will also join up with Mosaic from Maceo Plex and other interesting names for the first time. From Wednesday, October 17 until Sunday, October 21, Awakenings will have five nighttime and two daytime events. ADE week will kick off with a night headlined by DJ Rush and Charlotte de Witte. Mosaic from Maceo Plex is programmed to take over Gashouder on the Friday night with names such as Holland Job Jobse, Helene Hauff, Architectural and Floating Points.

Barely a few hours after the Friday event comes to an end, Joris Voorn & Friends will get the party going. Joris will bring with him two first-timers, Boris Brejcha and Stephan Bodzin who are going to perform at Gashouder for the first time on Saturday. After Joris Voorn, it is Joseph Capriati's turn to take over and he is expected to do so with the first performance by Laurent Garnier at an Awakenings event in Gashouder, playing an extended set. To bring ADE week to a close, Awakenings will be the host on Sunday with performances from Peggy Gou, Sven Väth, Åme and Rødhåd, among others. ADE 2018 and its different events are beginning to line up!



DESPUÉS DE 15 AÑOS, VUELVE APHEX TWIN EN CONCIERTO AFTER 15 YEARS, APHEX TWIN PLAY A CONCERT AGAIN

La reaparición del artista electrónico más célebre e influyente de la música electrónica, hablamos de Aphex Twin, por supuesto, se hará realidad, el próximo 1 de noviembre, en Berlín.

Richard D. James es sencillamente uno de los artistas más carismáticos e influyentes de la música de las últimas décadas. Padrino de mil y una escenas, pionero de mil y un sonidos, su aproximación a la electrónica es tan personal como heterogénea. Ha compuesto y publicado música con multitud de seudónimos: Aphex Twin, AFX, Blue Calx, Bradley Strider, Brian Tregaskin, Caustic Window, The Dice Man, GAK, Karen Tregaskin, PBoD, Polygon Window, Power-Pill, Q-Chastic, Richard D. James, Smojphace, Soit-P.P., The Tuss.

Exactamente este concierto, se llevará a cabo en el conocido, Funkhaus, desde las 20:00h. La apertura de puertas será a las 18:30h, y al finalizar el live, se continuara con un afterparty muy especial desde las 23:00h.

The reappearance of the most celebrated, influential electronic music artist (we are talking about Aphex Twin, of course) will become a reality on November 1 in Berlin.

Richard D. James is, quite simply, one of the most charismatic, influential artists in music over the last decades. The Godfather of countless scenes and a pioneer of countless different sounds, his approach to electronic music is as personal as it is unusual. He has composed and published music under a multitude of aliases: Aphex Twin, AFX, Blue Calx, Bradley Strider, Brian Tregaskin, Caustic Window, The Dice Man, GAK, Karen Tregaskin, PBoD, Polygon Window, Power-Pill, Q-Chastic, Richard D. James, Smojphace, Soit-P.P. and The Tuss.

To be precise, this concert is going to take place in the well-known Funkhaus, starting at 20:00. The doors are going to open at 18:30, and once the live show is over, a very special after party is going to continue from 23:00 onwards.



DREAMBEACH FESTIVAL SUMA DOS NUEVOS ESCENARIOS DREAMBEACH FESTIVAL ADDS TWO NEWS STAGES

Después de cerrar en abril el cartel de su sexta edición, Dreambeach Villaricos (8-12 agosto) acaba de dar a conocer los detalles de su programación paralela. La zona de acampada, la enorme superficie de 150.000 metros cuadrados donde vivirán hasta 30.000 dreamers durante el macrofestival veraniego, dispondrá de dos escenarios y una agenda sonora propia. La música de baile empezará a oírse el miércoles, 8 de agosto, con una fiesta de bienvenida a cargo de los populares DJs de la emisora MaximaFM.

El segundo escenario adicional anunciado hoy se situará en la zona de la piscina, donde se desplegará un nuevo concepto musical llamado *Swim & Dance*. Como es sabido, el festival instalará por segundo año una enorme pileta de baño con más de un millón de litros de agua fresca en el corazón de la zona de acampada. En esta edición amplía su tamaño hasta los 60x30 metros, tendrá espacio para 2.500 personas y ofrecerá nuevas comodidades, como camas balinesas y una cabina de DJs mejorada, con un equipo de sonido de 60.000 vatios.

After closing the line-up of its sixth edition, Dreambeach Villaricos (August 8-12) has just released the details of its parallel program. The camping zone, the enormous 150,000m² area where up to 30,000 dreamers are going to live during the summer macro-festival, will feature two stages and its own musical agenda. Dance music will start to be heard from Wednesday, August 8 with a welcome party run by the radio station MaximaFM's popular DJs.

The second additional stage that was announced today is going to be located in the pool area, where a new musical concept known as *Swim & Dance* will be revealed. As is known already, the festival is going to install for the second year running an enormous swimming pool with more than 1m litres of fresh water in the heart of the camping zone. For this edition, its size will be extended to 60x30 m, there will be space for 2,500 people and it will offer new facilities including Balinese beds and an improved DJ booth with a 60,000 W sound system.



NICOLAS LUTZ, ZIP, BARAC Y CRAIG RICHARD EN EL REGRESO DE REPLAY

NICOLAS LUTZ, ZIP, BARAC AND CRAIG RICHARD IN THE RETURN OF REPLAY

Por fin llegó el momento del redoble de tambores definitivo, el día en que Replay Sunset Parties por fin hace público el line up que presentará en una de las fechas que se prevé como uno de los eventos electrónicos más importantes del verano madrileño. Y se trata de un cartel que, sin duda, dará mucho de qué hablar. Para algunos seguidores de la fiesta, desconcierto porque quizás desconozcan a los artistas que conforman el line up, una selección poco común dentro de la escena madrileña. Para otros, euforia y emoción por contar por fin con una apuesta por las tendencias que causan furor en el resto de Europa.

El concepto de Replay busca dar un paso adelante en la mejora de la experiencia de ocio de un público que ha crecido a lo largo de los años y que poco a poco ha ido desarrollando nuevas y distintas necesidades que la marca madrileña espera conseguir saciar. Una apuesta arriesgada, pero que se desmarca de las tendencias que poco a poco han ido homogeneizando la escena y convirtiéndola en aburrida y predecible. Replay Sunset Parties busca mirar hacia el futuro y dar más a su público. Mucho más.

At last, the moment of drums beating has definitely arrived the day when Replay Sunset Parties finally publicly announces the line-up that it is going to present on one of the dates predicted to be one of the most important electronic music events of summertime in Madrid. Moreover, it is a roster that, without a doubt, will be much talked about. For some of the party's followers, dismay because they may perhaps know the artists that make up the line-up, a slightly uncommon selection choice in the Madrid scene. While, for others, euphoria and excitement as a result of finally being presented with the trends that are causing furore in the rest of Europe.

Replay's concept seeks to take a step towards improving the entertainment experience of a public that has evolved over the course of the years and that, little by little, has been developing distinctive, new needs that the Madrid brand hopes to manage to meet. It is a risky move but one which stands out from the trends that, bit by bit, have been standardising the scene and converting it into a boring, predictable one. Replay Sunset Parties seeks to look towards the future and give it its public more. Much more.



UN MANIQUÍ PINCHA TODA LA NOCHE, EN PROTESTA POR LA

PROHIBICIÓN DE DJS EN MOJÁCAR

A PUPPET PLAYS ALL NIGHT AS A PROTEST AGAINST THE BAN

ON DJS IN MOJACAR

Un maniquí pinchó durante toda la noche en un local del pueblo de Mojácar en Almería, ante la prohibición municipal para que actuasen los DJs que había contratados.

Según la información aparecida en varios medios de comunicación locales. El colectivo de DJs de Mojácar ha denunciado en un comunicado, la prohibición para celebrar la fiesta obedece a un cambio de criterio de la alcaldesa, Rosa María Cano, con respecto a años anteriores. “Todos estos años atrás sí ha sido posible contratar DJs en los bares o restaurantes que creían oportuno ofrecer este servicio a sus clientes en estas fiestas de afluencia masiva y nunca hubo problema alguno”, lamentan.

La alcaldesa de Mojácar ha informado en unas declaraciones, de que el local no tenía licencia para música y por lo tanto, se ha limitado a cumplir la legalidad. “Querían hacer una fiesta alternativa a Moros y Cristianos con tres DJs en un restaurante que no está acondicionado para ello”, explica. Además, lo considera “una falta de respeto para la fiesta de Moros y Cristianos y sus organizadores”. La policía local, se personó durante la noche del evento, y no pudo interponer denuncia contra el local, ya que el DJ del evento era un maniquí y no un DJ real, cosa que hubiera acabado con la denuncia pertinente.

A puppet played all night long at a venue in the village of Mojácar in Almería, in response to the municipal ban so that the DJs that it had contracted could perform.

According to the news that appeared in various local media, the DJs collective in Mojácar has denounced in a communiqué that the ban on holding the party is thanks to a change of criteria by the Mayoress, Rosa María Cano, with respect to previous years. “In all the previous years, it has been possible to hire DJs in the bars and restaurants who believed it to be a good idea to offer this service to their customers in these highly popular parties and was never any problem at all”, they complain.

The Mayoress of Mojácar has announced in several declarations that the venue did not possess a licence for music and, therefore, she has restricted herself to keeping the law. “They wanted to do an alternative party to Moors and Christians with three DJs in a restaurant that is not equipped for it”, she explained. What is more, she believes it to be “a lack of respect for the Moors and Christians party and its organisers”. The local police turned up during the night of the event but was unable to file a complaint against the venue because the event’s DJ was a puppet and not a real DJ, something that would have made the relevant complaint invalid.



MÚSICA ELECTRÓNICA EN EL MUSEO GUGGENHEIM DE BILBAO

ELECTRONIC MUSIC AT THE GUGGENHEIM MUSEUM IN BILBAO

El festival Bilbao BBK Live y the xx están organizando una serie de eventos que tendrán lugar en Bilbao del 6 al 11 de julio.

El miércoles 11 de julio, Jamie xx encabezará este festival que cuenta con la colaboración del Museo Guggenheim de Bilbao. Los artistas elegidos por The xx, y que tendrán el placer de actuar en uno de los museos más importantes de nuestro país son: John Talabot, Honey Dijon, Peggy Gou, Jayda G, Joy Orbison b2b Jon Rust, Lorenzo Senni (live) y Smerz (live) que actuarán en los dos escenarios situados en los exteriores del Museo Guggenheim Bilbao.

Las entradas están a la venta desde los 31€.

The Bilbao BBK Live festival and the xx are organising a series of events that will take place in Bilbao from July 6 - 11.

On Wednesday, July 11, Jamie xx will headline this festival that counts on the support of the Guggenheim Museum in Bilbao. The artists are chosen by The xx, and who will have the pleasure of performing in one of the most important museums in our country are: John Talabot, Honey Dijon, Peggy Gou, Jayda G, Joy Orbison b2b Jon Rust, Lorenzo Senni (live) y Smerz (live) who will perform on the two stages located on the outside of the Guggenheim Museum in Bilbao.

Entrance tickets are on sale starting at €31.

NO PLASTIC, PLEASE.



¿CUÁNTA CANTIDAD DE PLÁSTICO LLEGA REALMENTE AL MAR, Y DE DÓNDE PROVIENE?

Desde su invención, la producción de plástico ha crecido casi exponencialmente. Hoy en día, el 4% del petróleo se destina directamente a su producción, mientras que otro 4% se emplea para el suministro de energía necesario para esa fabricación.

Actualmente, existen productos de plástico de todas las formas y tamaños en todo el mundo. Cada persona utiliza en promedio 45 kg de plástico al año, no obstante, hay grandes diferencias entre las distintas regiones geográficas.

China, por ejemplo, podría ser el mayor productor de plástico con una cuota del 26%, sin embargo, el mayor consumidor es su país vecino, Japón. Su población tiene un consumo incluso superior a todos los demás países de Asia y África juntos.



Una cosa está clara: los residuos plásticos no permanecen solo en la tierra. Una gran parte termina en el mar, donde causa daños del valor de 13 mil millones de dólares americanos (aproximadamente 12,3 mil millones de euros).

En el océano, el plástico alcanza el ecosistema más importante de nuestro planeta. Las partículas plásticas se pueden encontrar en la superficie del mar, así como en el fondo marino, en los sedimentos y en el agua. En cualquier lugar entre el Pacífico Sur y el hielo flotante del Ártico.

Independientemente de dónde se encuentre el plástico en el océano, una cosa es cierta: la cantidad es demasiado grande, y la mayoría de las partículas demasiado pequeñas, para poder recogerlas con facilidad.

Lo que hace más apremiante la siguiente pregunta: ¿qué impacto tiene el plástico, allí donde se encuentra? Después de todo, las partículas de plástico se hunden en el agua atravesando diferentes biotopos marinos hasta alcanzar el fondo. Un estudio realizado en 2014

**"RECICLAR ES MÁS QUE UNA
ACCIÓN, ES EL VALOR DE LA
RESPONSABILIDAD POR PRESERVAR
LOS RECURSOS NATURALES."**

**"RECYCLING IS MORE THAN AN
ACTION, IT'S THE VALUE OF THE
RESPONSIBILITY TO PRESERVE
NATURAL RESOURCES."**

mostró que 267 especies de animales habían ingerido plástico, o se habían enredado en él. El plástico se ha convertido desde hace tiempo en parte integral de los océanos. Cinco billones de partículas de plástico flotan en la superficie marina. La gran mayoría son micropartículas de plástico, o microplásticos, fragmentos de plástico con un diámetro inferior a los 5 milímetros.

Reducirnos el consumo de plásticos, reciclemos más, cambiemos los paquetes innecesarios y excesivos. Cuidar los océanos es una labor de todos ya que su vida es parte fundamental de nuestro ecosistema.

MANU SAN FÉLIX

Biólogo marino y fotógrafo en National Geographic.



TODA UNA VIDA DEDICADA AL MAR

Se forjó como submarinista en el mar Cantábrico. Se tituló como buzo con 17 años, siendo instructor desde 1984. Estudió biología marina. Descubrió los fondos del Mediterráneo y desde hace años es un enamorado de Formentera.

Como fotógrafo marino ha obtenido premios importantes como "El Buceador de Oro" en el festival de Imágenes Submarinas de Antibes en 2005. Manu ha realizado unas siete mil inmersiones, calcula que al año realiza unas trescientas.

Manu San Félix en febrero de 2009 firmó el primer contrato con National Geographic como operador de cámara y fotógrafo submarino para el proyecto "Ocean now. Pristine seas". Visitó lugares tan singulares como Sala y Gómez, isla deshabitada del Pacífico, 415 kilómetros al este de la isla de Pascua.

La app Posidonia Maps, disponible desde el pasado 8 de junio, ha sido posible gracias al trabajo de Manu, como añadieron desde Movired, en la que han trabajado para que los barcos echen el ancla correctamente y no se vea dañada.



Nombre:

- Manu San Félix

Profesión:

- Biólogo marino y National Geographic Explorer.

Lugar de origen:

- Planeta Tierra

Lugar de residencia:

- Formentera

Tus tres lugares favoritos en Ibiza:

- Es Vedrá, Ses Portes del Cel, Bajo de Na Xamena (a -35 metros).

Un personaje famoso fallecido con el que te hubiese gustado cenar:

- Jack Yves Cousteau

Un personaje famoso vivo con el que te gustaría cenar:

- Rafael Nadal

Tres destinos del mundo que aun no has visitado:

- Antártida, Tokyo y Ronda.

Tres destinos del mundo que te gustaría repetir:

- Islas de Diego Ramírez, Millenium Atoll e Islas Galápagos.

¿Qué es lo primero que haces cuando te levantas y lo último que haces antes de acostarte?:

- Desayunar y antes de dormir me gusta pensar en tres cosas buenas que me han pasado en el día.

Un libro que te haya marcado:

- He leído mucho pero no me ha marcado ninguno en especial.

Una manía loca:

- Antes de saltar al agua me pongo la aleta derecha primera.

Name:

- Manu San Félix

Profession:

- Marine biologist and National Geographic Explorer.

Birthplace:

- Planet Earth

Place of residence:

- Formentera

Your three favourite places in Ibiza:

- Es Vedrá, Ses Portes del Cel, beneath Na Xamena (35m down).

A famous deceased person with whom you would like to have dined: - Jack Yves Cousteau

A famous living person with whom you would like to dine:

- Rafael Nadal

Three places in the world that you have still not visited:

- The Antarctic, Tokyo and Ronda.

Three places in the world that you would like to return to:

- The Diego Ramírez Islands, Millenium Atoll and The Galapagos Islands.

What is the first thing you do when you get up and the last thing you do before going to bed?:

- Have breakfast and, before going to sleep, I like to think about three nice things.

A book that left its mark on you:

- I have read a great deal but nothing left its mark on me in particular.

A strange habit:

- Before jumping into the water, I first put my right flipper in.

¿DE DÓNDE VENIMOS?

WHERE WE ARE
COMING FROM?



LA MARINA, IBIZA.

El antiguo, bonito y siempre animado barrio de La Marina está formado por un entresijo de calles estrechas con bonitas casas blanqueadas en las que se mezclan pequeñas tiendas, hoteles, restaurantes y bares para todos los gustos.

Uno de esos lugares de visita obligada para turistas y residentes, ya que el puerto de La Marina está en uno de sus mejores momentos, gracias a las últimas remodelaciones que se han realizado y por supuesto a las tiendas de moda adlib, y los mercadillos callejeros que tantos años llevan dando vida al barrio.

Esta zona de Ibiza tiene mucho encanto ya que es una de las zonas con más años de historia de la isla, el barrio se ensancha y se divide en "Sa Penya" y "La Marina", donde convivían pescadores y artesanos. Continúa creciendo y en los siglos XVII y XVIII se construyó la Estacada, una baja muralla, que en un principio pretendía frenar su expansión. Y ya en el siglo XIX fueron construidos el Mercado y la Pescadería, cerca de Dalt Vila, bajo el rastrillo.

Delimitando las casitas de pescadores se encuentra el puerto con sus grandiosos yates y veleros que atracan allí, toda una atracción para los pasajeros que los miran fascinados y los barcos que cada media hora van y vuelven de Formentera. Todo esta actividad siempre vigilada por Dalt Vila, patrimonio histórico de la humanidad.

El puerto de la marina no se entiende sin Ibiza, e Ibiza no se puede entender sin la marina, una de las zonas más auténticas de la isla.

“

LOS BARRIOS MARINEROS
CRECIERON A LA SOMBRA
DE LAS MURALLAS Y HOY
OFRECEN EL AMBIENTE MÁS
ANIMADO DE LA CAPITAL.

The old, beautiful and always lively neighborhood of La Marina is made up of narrow interwoven streets with pretty, white houses where small shops, hotels, restaurants and bars are mixed for all tastes.

It is one of those must-visit places for tourists and residents because the port is going through one of its best moments thanks to the latest renovations that have been carried out and, of course, the Adlib fashion shops and street markets that have brought life to the neighbourhood for so many years.

This area of Ibiza has a lot of charm since it is one of the areas with the longest history of the island. The neighbourhood widens and is divided into "Sa Penya" and "La Marina", where fishermen and craftspeople lived alongside one another. It continued growing and in the 17th and 18th centuries, la Estacada was built, a low wall that initially set out to halt its expansion. Then, in the 19th century, came the market and the fish market, close to Dalt Vila.

Delimiting the fishermen's houses is the port with its huge yachts and sailboats that dock there, an attraction for the passers-by who watch them fascinados and the boats that every half hour go back and forth from Formentera. All this activity always monitored by Dalt Vila, historical heritage of humanity.

The port cannot be understood without Ibiza, and Ibiza cannot be understood without the port, one of the most authentic areas on the island.

Semana de la música **OD Hotels**

23–28 julio



REYKO



KEN STRINGFELLOW



**ERIBERTHO CRUZ
Y SU BANDA**
(NOCHE DE SALSA LATINA)

23 Julio
OD Ocean Drive
IBIZA
de 21 a 23h
entrada + fingerfood 10€

24 Julio
OD Port Portals
MALLORCA
de 22 a 23h
entrada + cena 28€

24 Julio
OD Barcelona
BARCELONA
Horario: a confirmar

26 Julio
OD Ocean Drive
IBIZA
de 21 a 23h

28 Julio
OD Talamanca
IBIZA
de 21 a 24h
entrada libre

PHILIPPE DECRUAZAT

Philippe Decrauzat (Lausane, 1974) es co-fundador del espacio independiente CIRCUIT (Lausana), profesor en la École Cantonale d'Art de Lausanne. En los últimos años ha expuesto individualmente en Centre d'édition Contemporaine de Ginebra, Le Plateau/FRAC Île de France en París, HausKonstruktiv de Zurich, Les Abattoirs en Toulouse, Secession de Viena, Centre d'Art Contemporain de Ginebra o el Swiss Institute de Nueva York, entre otros. Su obra también ha estado presente en destacadas exposiciones colectivas como Dynamo (Grand Palais, París, 2013) y Abstract Generation: Now in Print (MoMA, Nueva York, 2013).

[Eng]

Philippe Decrauzat (Lausanne, 1974) is the co-founder of the independent space CIRCUIT (Lausanne) and professor at the École Cantonale d'Art in Lausanne. In recent years, he has exhibited individually at Centre d'édition Contemporaine in Geneva, Le Plateau/FRAC Île de France in Paris, HausKonstruktiv in Zurich, Les Abattoirs in Toulouse, Secession in Vienna, Centre d'Art Contemporain in Geneva and the Swiss Institute in New York, among others. His work has also appeared in notable collective exhibitions including Dynamo (Grand Palais, Paris, 2013) and Abstract Generation: Now in Print (MoMA, New York, 2013).

OBRAS

Philippe Decrauzat utiliza una variedad de medios para su trabajo: pintura mural, lienzos en forma, objetos, instalaciones, películas y obras en papel.

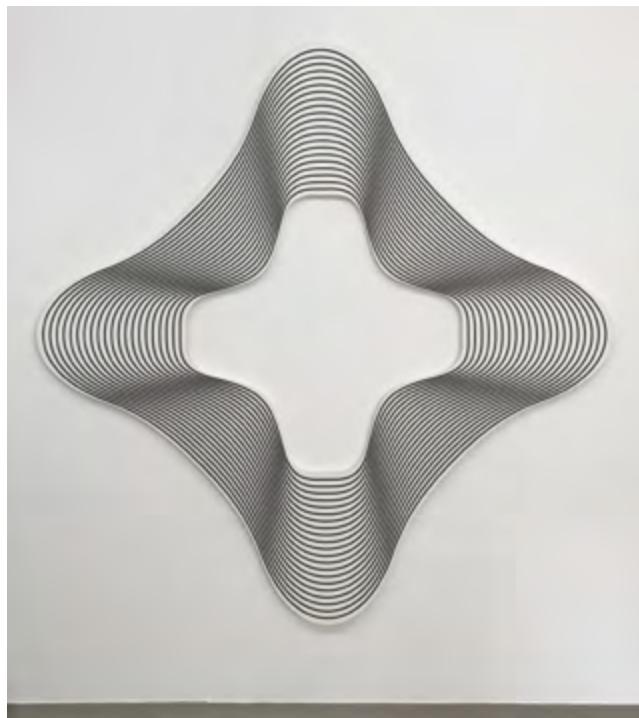
Sus composiciones geométricas, complejas y voluntariamente limitadas y, por lo tanto, planas, cromáticas, están directamente relacionadas con el tema de la percepción. Su arte puede considerarse que está íntimamente ligado a las prácticas conceptuales y de Op Art de la década de 1960, que sin embargo son revisadas y reformuladas en las manos del artista suizo. Especialmente debido a la riqueza en el uso de varios medios, sus obras proponen una relación diferente y renovada con el mundo visual de los años sesenta y setenta.

Por lo tanto, las piezas de Decrauzat establecen diálogos lúdicos con temas desarrollados por ciertas corrientes del arte del siglo XX como el constructivismo ruso, el minimalismo o el arte óptico. Sin embargo, este compromiso no es una mera cita sino una forma de historizar la percepción. Además de estas influencias, también está fascinado por el cine experimental, la arquitectura, el arte gráfico comercial o la música.

En algunos casos, Decrauzat interviene directamente en las paredes del espacio de exposición,

desestabilizando y de alguna manera desafiando las condiciones de la experiencia estética. Con estas intervenciones, revela nuevos puntos de vista que enriquecen la percepción e interpretación de sus piezas. En palabras del artista, "[cuando hice estos lienzos, que flotan en el espacio, me liberé de la frontalidad literal]". La distorsión y la superposición de la percepción proviene principalmente de la relación que se establece entre las obras de arte en el espacio de exposición. Como dice Decrauzat, está "interesado en [la] relación directa que Op Art proporciona a los espectadores y la forma en que influye en sus mentes".

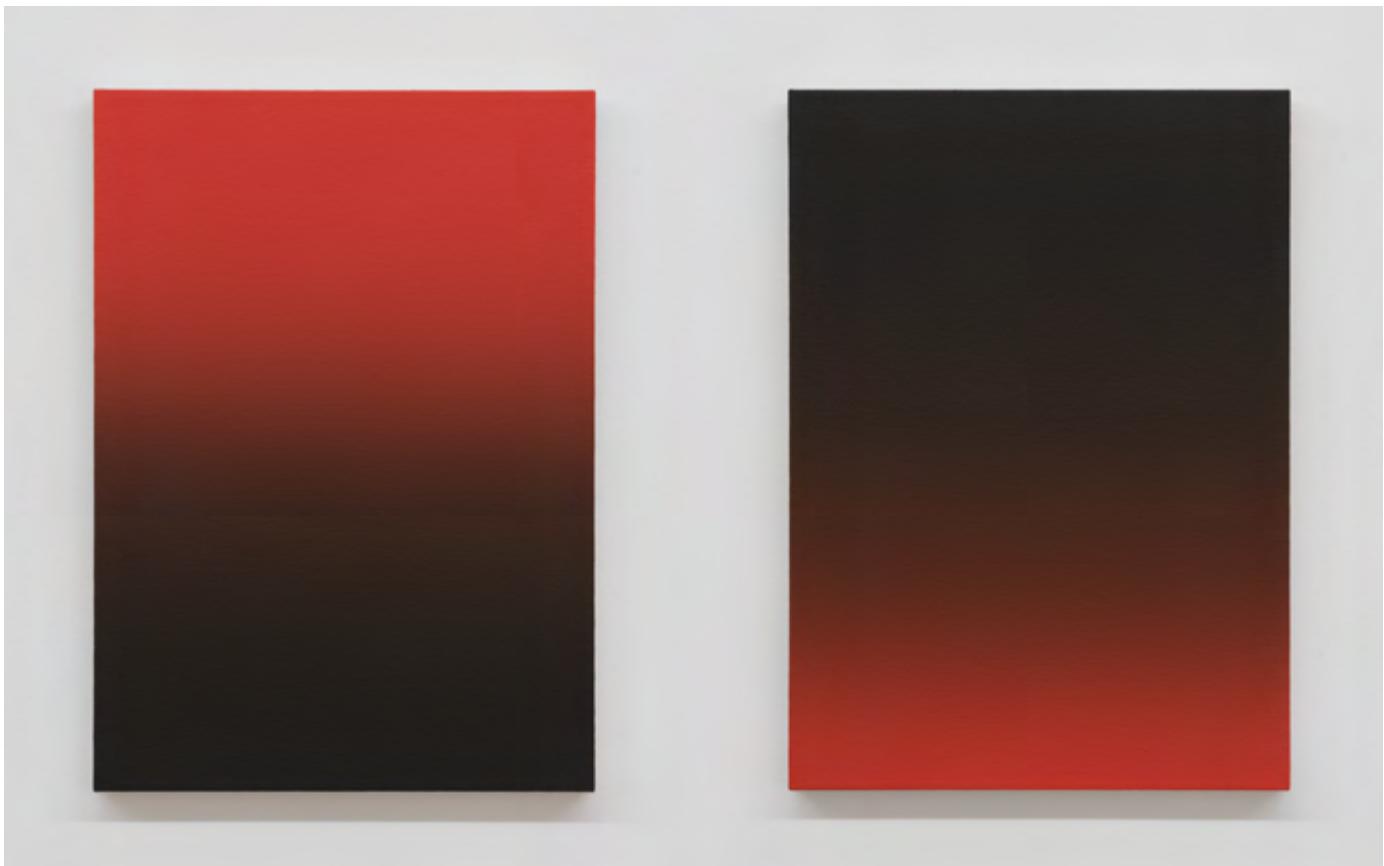
"A diferencia de algunos artistas de la década de 1980, no estoy tratando de construir una nueva teoría sobre cuestiones ideológicas sobre el contenido histórico de la abstracción. Estoy fuertemente involucrado en la investigación del estado de la imagen, en otras palabras, en deuda con las prácticas que tratan de delinejar las herramientas críticas desarrolladas por Conceptual y Op art." Con sus pinturas murales, películas, esculturas, pinturas e instalaciones, el arte de Philippe Decrauzat está firmemente enraizado en el legado del arte abstracto del siglo XX, utilizando el lenguaje formal de Constructivismo ruso, los efectos visuales de Op Art, o las geometrías reducidas del minimalismo.



A Sort Of, 2017
Acrylic on canvas



Maze, 2017
Acrylic on canvas



Untitled, 2015
Acrylic on canvas

WORK

Philippe Decrauzat (Lausanne, 1974) uses a variety of means for his work: mural painting, canvases in shape, objects, installations, films and works on paper.

His geometrical compositions, which are complex and voluntarily limited and, therefore, flat and chromatic, are directly related to the subject of perception. His art can be considered to be intimately linked to conceptual practices and the Op-art of the 1960s. However, in the hands of the Swiss artist they are revised and reformulated. Especially because of the richness in the use of a range of media, his works suggest a different, renewed relationship with the visual world of the 60s and 70s. Therefore, Decrauzat's pieces establish lucid dialogues with subjects developed by certain currents of 20th century art such as Russian constructivism, minimalism

and optical art. However, this commitment is not a mere reference but a way to historicize perception. In addition to these influences, he is also fascinated by experimental cinema, architecture, commercial graphic art and music. In some cases, Decrauzat intervenes directly on the walls of the exhibition space, destabilizing and, in some way, challenging the conditions of the aesthetic experience that traditionally takes place within the white cube. With these interventions, he reveals new points of view that enrich the perception and interpretation of his pieces. In the words of the artist, "[W]hen I made these canvases that float in space, I freed myself from literal frontality and played with the space within the gallery's white cube, whose entire perspective seemed similarly distorted."

The distortion and the superposition of

perception comes mainly from the relationship that is established among the works of art in the exhibition space. As Decrauzat says, he is "interested in [the] direct relationship that Op Art provides to the viewers and the way it influences their minds. Unlike some artists in the 1980s, I am not trying to build a new theory on ideological issues about the historical content of abstraction. I am strongly involved in investigating the state of the image, in other words, in debt to the practices that try to delineate the critical tools developed by Conceptual and Op art."

With his mural paintings, films, sculptures, paintings and installations, the art of Philippe Decrauzat is firmly rooted in the legacy of 20th century abstract art, using the formal language of Russian Constructivism, the visual effects of Op Art, and the reduced geometries of Minimalism.

PHILIPPE DECRUAZAT

Parra & Romero | Ibiza

Stefan Brüggemann Hi-Speed Contrast



June – September, 2018

In collaboration with



Luis Camnitzer 38°58'29.65"N 1°26'34.24"E

— LIBRO DESTACADO

TASCHEN

THE GRAND TOUR

REVIVIR LA EDAD DORADA DE LA AVENTURA REVIVING THE GOLDEN AGE OF ADVENTURE

Los viajes por el mundo son agotadores: turismo de masas, aviones abarrotados, aeropuertos caóticos, medidas de seguridad extremas, itinerarios turísticos trillados... A veces parece imposible encontrar incluso un atisbo de aventura. Pero confía. Para todos los que no han satisfecho su espíritu aventurero, *The Golden Age of Travel* (La Edad Dorada de los viajes) despliega una época en la que moverse por el mundo era una experiencia nueva y apasionante, especialmente aquellos que disponían de recursos, tiempo, imaginación y atrevimiento.

En este libro rico en ilustraciones, recuerdos e imágenes de archivo, nos apuntamos a los seis viajes favoritos de los aventureros occidentales de la época de preguerra, incluidos célebres escritores de viajes como Charles Dickens, Julio Verne, F. Scott Fitzgerald, Mark Twain y Goethe. Del gran tour de Europa —un rito de iniciación tradicional para los jóvenes aristócratas ingleses— al Lejano Oriente apenas rozado por la influencia occidental, seguimos cada recorrido a través de sus paradas y los medios de transporte usados: tren, barco, coche, avión, caballo, asno y camello.

En estas páginas rebosantes de pósteres de viajes, guías, pasajes, folletos, menús y pegatinas de maletas redescubrirá la elegancia, por no hablar de la sensación de sorpresa y novedad, que cautivó a estos pasajeros de la era dorada. Desde nuevas y decadentes ciudades hasta territorios salvajes y duros, este será su pasaporte de entrada a un tiempo dominado por el afán de aventura y la curiosidad por descubrir el mundo.

“Viajar es sin duda vivir, en el sentido más amplio de la palabra... respirar aire puro, sentir la alegría de vivir y formar parte integral de la creación”. Alejandro Dumas

Sobre el editor:

El diseñador gráfico, fotógrafo y coleccionista Marc Walter está especializado en fotografías de viajes antiguas, en especial fotocromos, de las que atesora una de las colecciones más grandes del mundo. Ha publicado muchos libros ilustrados con ejemplares de su colección, así como con sus propias fotografías.

Sobre el autor:

Sabine Arqué es documentalista, iconógrafa y escritora. Ha colaborado en numerosos libros sobre viajes, historia del turismo y fotografía.

Travelling around the world is exhausting: mass tourism, crowded aeroplanes, chaotic airports, extreme security measures, clichéd tourist itineraries... At times, it seems impossible to find the slightest glimpse of adventure. But have faith. For all those who have not satisfied their spirit of adventure, *The Golden Age of Travel* reveals an era in which travelling around the world was a new, exciting experience, especially for those who had the resources, time, imagination and daring to do so.

In this book replete with illustrations, recollections and images from the archives, we focus on the six favourite journeys by Western adventurers in the pre-war era including famous travel writers such as Charles Dickens, Jules Verne, F. Scott Fitzgerald, Mark Twain and Goethe. From the grand tour of Europe, a traditional rite of passage for young English aristocrats, to the Far East, practically untouched by Western influence, we follow each journey through the stops it made and the means of transport used: train, boat, car, aeroplane, horse, mule and camel.

In these pages that are full of travel posters, guides, extracts, brochures, menus and suitcase stickers, you can rediscover the elegance, not to mention the sensation of surprise and novelty that captivated these passengers during the golden age. From new, decadent cities to savage, tough territories, this will be your passport to enter a time that has already passed and was characterised by fervour for adventure and the curiosity to discover the world.

“To travel is, without a doubt, to live in the widest sense of the world... to breathe pure air, to feel the joy of being alive and to form an integral part of creation”. Alexander Dumas

About the editor:

The graphic designer, photographer and collector, Marc Walter, is a specialist in photographs of old journeys, in particular photochromes, of which he has built up one of the world's biggest collections. He has published many illustrated books with examples from his collection, as well as his own photographs.

About the author:

Sabine Arqué is a documentary maker, iconographer and writer. She has collaborated on numerous books about travel, the history of tourism and photography.



THE GRAND TOUR. THE GOLDEN AGE OF TRAVEL

Marc Walter, Sabine Arqué

Tapa dura, 29 x 39,5 cm, 616 páginas

€ 150

(Alemán, francés e inglés)

Portada (izquierda)
Póster (derecha)

Designed by Hugo d'Ales for the
Paris - Lyon - Méditerranée, c. 1900

06 / 20



OD OCEAN DRIVE

Hola Sunset
New Waves
By Fiesta&Bullshit

Ibiza Blau Music & Point
Blank

Free Entrance

07 SAT



OD OCEAN DRIVE

El Camarote – Vicious Radio
Homenaje a Discos Delta

Free Entrance

08 SUN



OD OCEAN DRIVE

The Moon
Dj Nurai & friends

Free Entrance

11 WED



OD OCEAN DRIVE

Circle
Showcase

Free Entrance

13 FRI



OD OCEAN DRIVE

Live From Ibiza

Free Entrance

15 / 29



OD OCEAN DRIVE

Pure Analog

Free Entrance

Julio July

17 / 27



OD OCEAN DRIVE

Live From Ibiza
host Woody van Eyden

Free Entrance

22 SUN



OD OCEAN DRIVE

Ibiza Music Showcase

Ibiza Music Artists & Ibiza Global Radio.

Free Entrance

23 MON



OD OCEAN DRIVE

After Brunch

Free Entrance

23 MON



OD OCEAN DRIVE

Concierto REYKO

10€ (Concierto + Fingerfood)

From 21:00 to 23:00h

26 WED



OD OCEAN DRIVE

Ken Stringfellow

From 21:00 to 23:00h

24 DE JULIO EN OD BARCELONA.

05/12/19/26



OD TALAMANCA

Burger Meets Gin
Night Market at OD Sky Bar

Free Entrance

07 SAT



OD WELLNESS

By KinetikU Expirience
65€ (OD Talamanca)

From 9:00 a 13:00h

14 SAT



OD TALAMANCA

OD Art
Art: Michelle Sakhai
Music: NO TIME duo

Free Entrance

21 SAT



OD TALAMANCA

OD Fashion Party

Free Entrance

21 SAT



OD TALAMANCA

OD Brunch
35€ con acceso a la piscina.

From 12:00 to 16:00h

Free Entrance

28 SAT



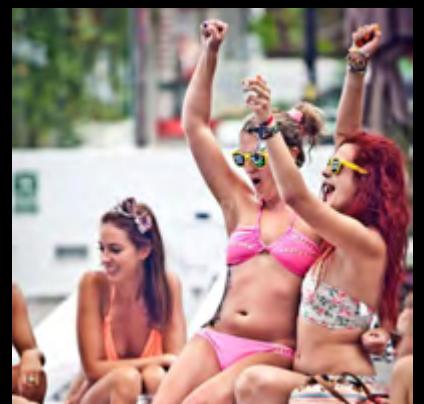
OD TALAMANCA

Eriberto Cruz y su banda
(Noche de Salsa Latina)

From 21:00 to 00:00h

Free Entrance

5/12/19/26



RYANS IBIZA

Pool Party:
ELECTRONIC REVIVAL

Every Thursday

From 11:00 to 17:00h

Free Entrance

Julio July

6/13/20/27



RYANS IBIZA

Pool Party:
RYANS SUPERHEROES

Every Friday

From 11:00 to 17:00h

Free Entrance

7/14/21/28



RYANS IBIZA

Pool Party:
TROPICAL PARTY

Every Saturday

From 11:00 to 17:00h

Free Entrance

7/14/21/28



OD CAN JAUMÉ

La Huerta

Every Saturday

From 19:00h

Free Entrance

1/8/15/22/29



OD PORT PORTALS

Domingos al Soul by:
Rex Party

Djs Nacho Almagro, Ralfus,
Vik T, Rosana Nun
every Sundays

Free Entrance

04 WED



OD PORT PORTALS

Ritmo Cubano

Free Entrance

06 / 20



OD PORT PORTALS

Bolo Young
Music: Dancehall, hip-hop
& RnB.

Free Entrance

7/14/21/28



OD PORT PORTALS

Yoga Detox 10

Welcome to 90s otro 19 a 00

Every Saturday

Free Entrance

12/19/26



OD PORT PORTALS

Eivissa Sound

Free Entrance

13 FRI



OD PORT PORTALS

Sky Sunset – The Southnormales

Free Entrance

18 WED



OD PORT PORTALS

OD In-House
Tacos Night

Free Entrance

24 TUE



OD PORT PORTALS

Concierto REYKO + Cena

28€

From 20:30 to 23:00h

27 FRI



OD PORT PORTALS

Sky Sunset
BN Mallorca Radio

Free Entrance

Julio July

5/12/19/26



OD BARCELONA

Burger Meets Gin

Every Thursday

From 20:00 to 00:00h

Free Entrance

08 / 29



OD BARCELONA

Concierto Jazz & Bossa Nova

Free Entrance

14 SAT



OD BARCELONA

Zebra Events

Free Entrance

21 SAT



OD BARCELONA

We Must

Free Entrance

22 SUN



OD BARCELONA

Electro Vermut

Free Entrance

28 SAT



OD BARCELONA

Rebel Groove

Free Entrance

POR QUÉ IBIZA?

**INVERTIR
EN BIENES
INMUEBLES
DE IBIZA**

Ibiza es un destino turístico consolidado y cuyo mercado inmobiliario ha tenido incrementos importantes en las últimas décadas en su revalorización y una imparable demanda internacional, tanto en villas como en apartamentos.

Esto se ha debido a la transformación de la isla de un tranquilo y desconocido destino en los años 60 al destino cosmopolita y mundialmente conocido y que disfruta de la visita de celebridades del arte, la música y el cine y en la que buscan el desenfado, privacidad, paz y cultura que la isla ofrece.

Igualmente, Ibiza se ha convertido en objeto de deseo de las grandes fortunas. Las nuevas marinas deportivas, los hoteles de marcas internacionales de lujo, y el intenso tráfico de vuelos privados, confirman a Ibiza como uno de los lugares más atractivos del Mediterráneo.

Esto ha creado un contraste entre las diferentes "Ibiza's" que no hace sino enriquecer y hacerla más atractiva y singular, garantizándola como un

valor seguro para las inversiones inmobiliarias. De hecho, Ibiza es uno de los destinos con mayor revalorización en el mercado español, tanto en los precios de venta como de alquiler y con una escasez de nuevo producto a la venta que va seguir impulsando los precios al alza durante los próximos años.

Dentro de este dinámico mercado, las zonas más valoradas son las situadas en el sur y sureste, y los estilos combinan los elementos tradicionales y las líneas modernas. Cada vez más importante es la oferta de servicios de calidad tanto para el mantenimiento de las viviendas, que en muchos casos solo se utilizan en la temporada estival, como en los servicios de "lifestyle" para sus propietarios, lo que ha generado un nuevo tipo de producto en la isla, que se ocupa integralmente de la gestión de las viviendas en entornos con privacidad y seguridad.

Con todo ello, Ibiza se convierte en un enviable e incomparable destino residencial, con la seguridad de una inversión segura y rentable en el tiempo.





OD GROUP DESARROLLA VARIOS PRODUCTOS INMOBILIARIOS QUE INCLUYEN CONCEPTOS DE SERVICIO, LOCALIZACIÓN Y DISEÑO.

THE WHITE ANGEL, ES UNA MARCA QUE OPERA EN EL SEGMENTO DEL RESIDENCIAL CON SERVICIOS EXCLUSIVOS, ABC ES UNA MARCA QUE DESARROLLA UN NUEVO CONCEPTO DE VIVIENDAS OPTIMIZADAS ENERGÉTICAMENTE Y CON UN DISEÑO VANGUARDISTA.

Más info:
www.thewhiteangel.com
www.myabchome.com







WHY IBIZA?

INVESTING IN IBIZA REAL ESTATE

OD GROUP DEVELOPS VARIOUS
REAL ESTATE PRODUCTS THAT
INCLUDE SERVICE, LOCALISATION
AND DESIGN CONCEPTS.

THE WHITE ANGEL IS A
BRAND THAT OPERATES IN THE
RESIDENTIAL SECTOR WITH
EXCLUSIVE SERVICES; ABC IS
A BRAND THAT DEVELOPS A
NEW CONCEPT OF HOMES WITH
OPTIMISED ENERGY USE AND AN
AVANT-GARDE DESIGN.

More info:
www.thewhiteangel.com
www.myabchome.com

Ibiza is a well-established tourist destination whose real estate market has undergone big increases over recent decades in its appreciation in value and unstoppable international demand, for both villas and apartments.

This is due to the transformation of the island from a quiet, unknown place in the 1960s to a cosmopolitan place that is known all over the world and which benefits from the visit of celebrities from art, music and cinema in search of the relaxed nature, privacy, peace and quiet, and culture that the island offers.

Equally, Ibiza has become highly desired by the super rich. The new yachting marinas, the hotels belonging to deluxe international brands and the intense traffic of private aircraft confirm Ibiza as one of the most attractive places in the Mediterranean.

This has created a contrast between the different "Ibizas" that only serves to enrich and make it more attractive and special, guaranteeing it as a safe real estate investment. In fact, Ibiza is one of the places that has appreciated most in value in the Spanish market, both in terms of sale and rental prices and with a scarcity of new buildings for sale that is going to continue to push prices up during the coming years.

Within this dynamic market, the most highly valued zones are situated in the south and southeast, and styles combine traditional elements and modern lines. The supply of high quality services both for the maintenance of homes, which in many cases are only used during the summer season, and in "lifestyle" services for their owners is becoming more and more important. This has created a new kind of product on the island that takes overall care of the management of homes in settings with privacy and security.

All in all, Ibiza is becoming an enviable, incomparable residential destination with the security of a safe, profitable investment over time.

EL MUNDIAL DE FÚTBOL Y DE LA MÚSICA

El mundial de fútbol, es esa competición que cada cuatro años, consigue que los habitantes de cada uno de los países participantes, estén pendiente de la televisión, para ver a su equipo nacional, luchar por el mayor trofeo del mundo, futbolísticamente hablando claro esta.

Rusia es el país que acoge el mundial en este 2018, que se está llevando a cabo desde el pasado 14 de junio hasta el próximo domingo 15 de julio, cuando se celebre la final en Moscú Luzhniki, y se corone el nuevo "rey" del mundo en el fútbol.

Hemos querido recordar la historia de esta competición en sus últimas ediciones, recordando al campeón, del que todo el mundo se acuerda, como dijera el mítico Luis Aragonés y también recordaremos el mejor futbolista de cada mundial. Junto a ellos un artista procedente del país ganador del mundial de ese año.

Comenzaremos como no podía ser de otra manera, por el año 1982, cuando el mundial se celebró en nuestro país, por última vez.



THE WORLD CUP OF FOOTBALL... AND MUSIC

[Eng]

The soccer World Cup is that competition that, every four years, manages to get the inhabitants of each one of the countries taking part hooked on TV in order to see their national team fighting for the world's greatest trophy, speaking in terms of football that is.

In 2018, Russia is the country that is hosting the World Cup, which got under way on June 14 and goes on until Sunday, July 15, when the final is held in Moscow Luzhniki, and the new 'king' in the world of football is crowned.

We wanted to recall the history of this competition in the last few editions, remembering the champion that the whole world remembers—as the legendary Luis Aragonés said—and we are also going to remember the best footballer in each World Cup. Along with them, an artist who came from the winning country of the World Cup in that year.

How else could we start but with the year 1982, when the World Cup was last held in our country.





MUNDIAL 1982 – ESPAÑA

WORLD CUP 1982 - SPAIN

Ganador Mundial | Winner World Cup: **ITALIA**



Mejor futbolista mundial | Best World Cup Player:

Paolo Rossi (Italia)

Artista para la banda sonora | Soundtrack artist:

Gaetano Parisio

▶ <https://youtu.be/cOI409JGhTl>



MUNDIAL 1986 – MÉXICO

WORLD CUP 1986 - MEXICO

Ganador Mundial | Winner World Cup:
ARGENTINA



Mejor futbolista mundial | Best World Cup Player:

Diego Maradona (Argentina)

Artista para la banda sonora | Soundtrack artist:

Hernan Cattaneo

▶ <https://youtu.be/pelAqNVMHnk>



MUNDIAL 1990 – ITALIA

WORLD CUP 1990 - ITALY

Ganador Mundial | Winner World Cup:
ALEMANIA



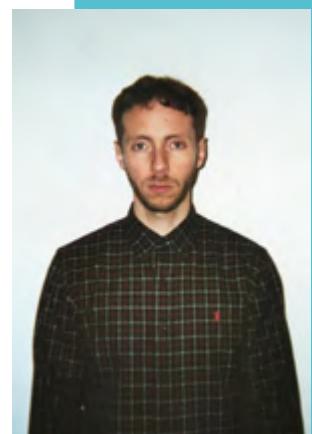
Mejor futbolista mundial | Best World Cup Player:

Salvatore Schillaci (Italia)

Artista para la banda sonora | Soundtrack artist:

Adam Port

▶ <https://youtu.be/VCgLJbZqsJE>





MUNDIAL 1994 – EEUU

WORLD CUP 1994 - UNITED STATES

Ganador Mundial | Winner World Cup: **BRASIL**



Mejor futbolista mundial | Best World Cup Player:

Romario (Brasil)

Artista para la banda sonora | Soundtrack artist:

Anna

▶ <https://youtu.be/O8x2Wlxpnyg>



MUNDIAL 1998 – FRANCIA

WORLD CUP 1998 - FRANCE

Ganador Mundial | Winner World Cup: **FRANCIA**



Mejor futbolista mundial | Best World Cup Player:

Ronaldo (Brasil)

Artista para la banda sonora | Soundtrack artist:

Laurent Garnier

▶ <https://youtu.be/Bj8425Ma6F8>



MUNDIAL 2002 – COREA

WORLD CUP 2002 - SOUTH KOREA AND JAPAN

Ganador Mundial | Winner World Cup: **BRASIL**



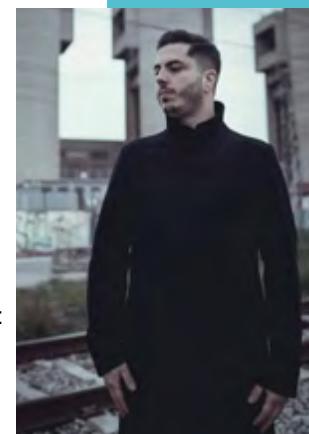
Mejor futbolista mundial | Best World Cup Player:

Oliver Kahn (Alemania)

Artista para la banda sonora | Soundtrack artist:

Wehbba

▶ https://youtu.be/ExjGai_ibWg





MUNDIAL 2006 – ALEMANIA

WORLD CUP 2006 - GERMANY

Ganador Mundial | Winner World Cup: **ITALIA**



Mejor futbolista mundial | Best World Cup Player:
Zinedine Zidane (Francia)

Artista para la banda sonora | Soundtrack artist:

Joseph Capriati

▶ <https://youtu.be/Cvyh1yo2fBE>



MUNDIAL 2010 – SUDÁFRICA

WORLD CUP 2010 - SOUTH AFRICA

Ganador Mundial | Winner World Cup: **ESPAÑA**



Mejor futbolista mundial | Best World Cup Player:
Iniesta (España)

Artista para la banda sonora | Soundtrack artist:

Oscar Mulero

▶ <https://youtu.be/Xnz7CYY4LiE>



MUNDIAL 2014 – BRASIL

WORLD CUP 2014 - BRAZIL

Ganador Mundial | Winner World Cup: **ALEMANIA**



Mejor futbolista mundial | Best World Cup Player:
Messi (Argentina)

Artista para la banda sonora | Soundtrack artist:

Paul Kalkbrenner

▶ <https://youtu.be/wMFy7vgfBFc>



— WHAT'S YOUR TALENT?



Hello my name is
CAROLA AND DUDA

Position inside the company
BARTENDERS - RYANS IBIZA

Dos cosas que odies o no te gusten - Two things you can't stand:
-La falsedad y la envidia. // La falsedad y la falta de respeto.
--Falseness and envy. // Falseness and lack of respect.

Dos cosas que ames o te encanten - Two things you love:
-Los perros y viajar. // Amo a mi hijo y a los perros.
-Dogs and travel. // I love my son and the dogs.

Por qué trabajas en OD Group - Why do you work in the OD Group:
-Me encanta trabajar en OD Group, Ryans es mi segunda casa. // Me gusta OD Group porque valoran al trabajador y le tratan con respeto.
-I love working for the OD Group, Ryans is my second home. // I like OD Group because they appreciate their workers and treat them with respect.



Desde mi coche...



“ Solo el cielo sabe por qué
lo amamos tanto,

- Virginia Woolf -

Desde mi ventana...



“ No busques fuera de ti,
el cielo está adentro.

- Mary Lou -

COCONUT CHAIR

LA SILLA COCONUT es una elegante pieza de confort moderno.

Fue diseñada por George Nelson en 1955. Arquitecto, diseñador de muebles y crítico prolífico, Nelson trabajó como director de diseño en Herman Miller de 1945 a 1972.

Lanzó un éxito tras otro, incluyendo icónicas luces, bancos y relojes modernos de mediados de siglo.

En 1955, Nelson diseñó la Coconut Chair "para proporcionar la comodidad del asiento del salón, junto con una gran libertad de movimiento".

[Eng]

The Coconut Chair is a stylish slice of modern cushionness.

It was designed by George Nelson in 1955. A prolific architect, furniture designer and critic, Nelson served as the director of design at Herman Miller from 1945 to 1972.

He cranked out one home-furnishing hit after another, including iconic mid-century modern pendant lights, benches and clocks.

In 1955 Nelson designed the Coconut Chair "to give lounge seating comfort, together with great freedom of movement."

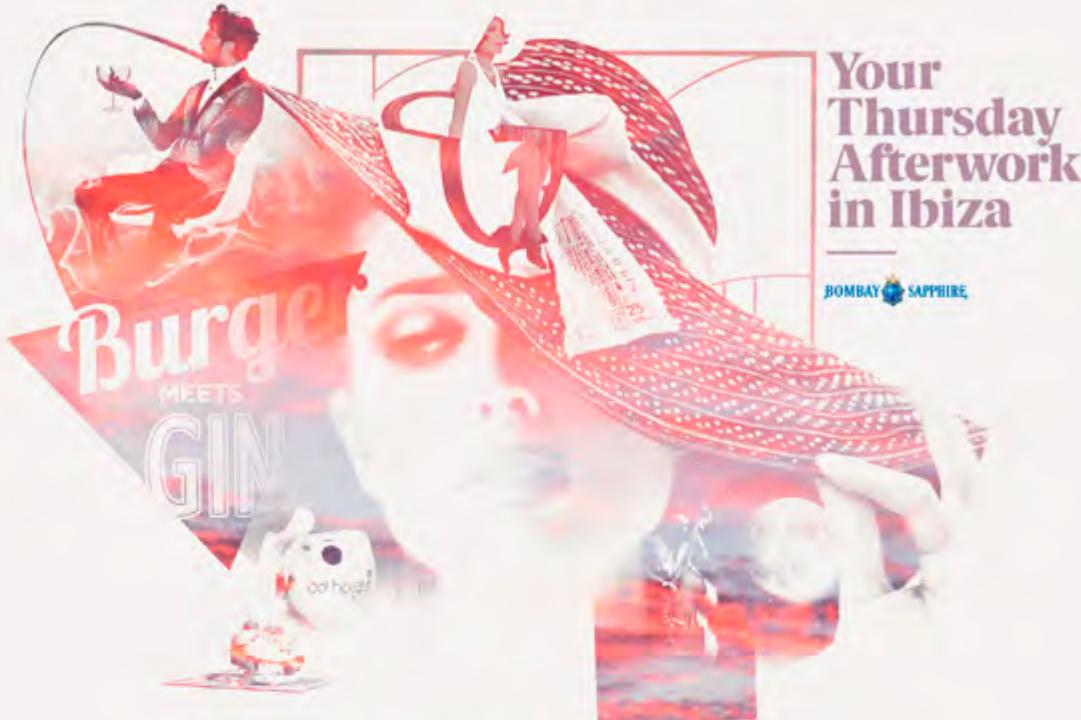
Podemos encontrar la silla Coconut en el Lobby Bar de OD Ocean Drive, Ibiza.

[Eng]

We can find the Coconut chair in the Lobby Bar of OD Ocean Drive, Ibiza.



**Every Thursday
8pm
at OD Sky Bar**



Burger Meets Gin

Burger - Gin - Music - Art - Friends

Burger
MEETS
GIN

OD Night Market
jewelry, clothing, gastronomy,
complements, crafts, art...



od talamanca
IBIZA-HOTEL

LIVE IT!

C/Jesús, 28 - Playa de Talamanca - Ibiza

ODHOTELS

@carlanavarropelay

00 Barcelona

Followers

1.512



carlanavarropelay I'm as diva as Beyonce.

@vjetvan

00 Barcelona

Followers

3.059



vjetvan 7. Klip v zahraničí dotočen (juchuu).

@princepelayo

00 Talamanca

Followers

1m



princepelayo #ibiza is always a good idea and @odhotels in Talamanca the perfect home. // ¡Gracias a todo el equipo de #odtalamanca #odhotels por cuidarme siempre tan bien!

@patricia_valley

00 Talamanca

Followers

17,2 k



patricia_valley Todo con vistas al mar es más fácil @odhotels #odtalamanca #odhotels #ibiza

@niclasjulien

00

Followers

55,9k



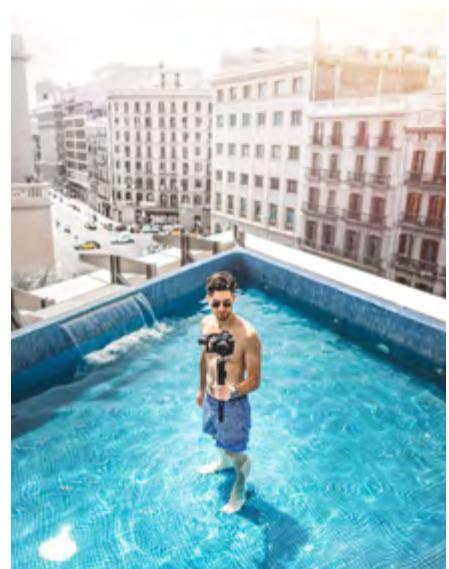
niclasjulien *werbung, weil Verband Sozialer Wettbewerb das sagt. Auch wenn er am Mittwoch 30 geworden ist, ein bisschen Kind sein hat er sich noch bewahrt. @flonasse Danke an @together_ibiza & @sheashelewis für die vielen tollen Dinge, die wir hier erleben dürfen. (juchuu).

@mrcosnic

Barcelona, Spain

Followers

1.125



mrcosnic FULL SUMMER MODE ON. Can't wait for this summer to begin. Currently prepping for Summer Fashion Week so stay tuned for more content coming your way. Photo by the legend @julian.ambrose

#ibiza
#barcelona
#mallorca

Instagram: FIESTAYBULLSHIT

@lilgaida

Followers

2.556



lilgaida Sunday + vinyls + friends + wine + music + incoming hangover.

@kolo_musicclub

00 Ocean Drive

@pilar_mass12

Followers

528



kolo_musicclub Yesterday with Uner learning from his masterclass.



pilar_mass12 Tarde entre vinilos con mi gran @acollestrada

@ibizavinylclub

00 Ocean Drive

Followers

633



ibizavinylclub Ibiza Vinyl Club #HolaSundays!
Ocean Drive, Ibiza

@_boke__

HolaSundays!

Followers

1.414



_boke__ #oceandrive #music #friends #vinyl
#ibiza #birthday #happy #goodmoments
#holasundays

@cvilaclara

Followers

415



cvilaclara Do What Makes You Happy!



UMAMII ES UNA EXPERIENCIA MULTISENSORIAL A TRAVÉS DEL ARTE, LA MÚSICA Y LA ENERGÍA, LLEVÁNDONOS A UNA BÚSQUEDA EN LO MÁS PROFUNDO DE CADA UNO DE NOSOTROS. EN ESTE EVENTO PODRÁS DISFRUTAR DE SENSACIONES EN CADA UNO DE TUS 5 SENTIDOS, TODO ESTO DENTRO DE UN AMBIENTE MÁGICO.

APLICAMOS TÉCNICAS BASADAS EN ESTUDIOS DE NEUROMARKETING DURANTE CADA REUNIÓN, ESTIMULANDO ASÍ A LOS ASISTENTES, LOS CUALES PODRÁN DISFRUTAR DE LA MEJOR MÚSICA ELECTRÓNICA DEL MOMENTO, MIENTRAS LES HACEMOS SENTIR DE FORMA INCONSCIENTE, LOS PROTAGONISTAS DEL EVENTO.

NUESTROS PERSONAJES NO PASAN DESAPERCIBIDOS EN UMAMII. LA TEMÁTICA, EL ATREZZO Y LAS ACTIVIDADES COMPLEMENTARIAS QUE RODEAN AL EVENTO, SON FUNDAMENTALES PARA TOMARLO COMO CASO DE ÉXITO. JUEGAN UN PAPEL FUNDAMENTAL EN LA VISIÓN DEL ESPECTADOR. INTENTAMOS CONSEGUIR QUE SE SUMERJA EN UN MUNDO PARALELO, CONFUNDIENDO SU ESTADO DE ÁNIMO, HACIENDO QUE SEA DE UN POSITIVISMO EXTREMO SALIENDO DE LA RUTINA DEL DÍA A DÍA...

ALEX MONTOYA

Eres un buen conocedor de la escena electrónica nacional. ¿Qué aporta nuevo Umamii a la escena española?

Hoy en día tenemos todas las opciones posibles para divertirnos al alcance de la mano. Tenemos aplicaciones para escuchar música en cualquier lugar, ver series o películas, aplicaciones para hacer compras, aplicaciones para ligar e incluso para tener relaciones sexuales con desconocidos. Por tanto, cualquier marca destinada al ocio debe ofrecer algo que realmente interese a la gente. En Umamii simplemente ofrecemos diversión y estimulamos los 5 sentidos. Música, comida, personajes a cada cuál más loco, transformamos los espacios que habitualmente conoces con nuestra decoración, usamos aromaterapia (tenemos un odotipo propio). La idea principal era crear un evento al que una persona pudiese incluso asistir solo y pasárselo bien.

¿Cuál es el actual estado de nuestra escena?

El estado en nuestra escena vive un buen momento. Definitivamente creo que tenemos muy buena salud en ese sentido y no tenemos nada que envidiar a nadie. Sí que es cierto que veo cierto descenso en la asistencia a salas y que el público pide más experiencias. Va a ser una época interesante, sobre todo para los más creativos. Adaptarse o morir.

¿Qué busca la gente en Umamii?

La gente ha aceptado la marca muy bien. En general buscan divertirse, conocer a otras personas, bailar y evadirse de su rutina o problemas. Pero poco a poco ya tenemos gente que viene específicamente antes de bailar a que le lean la mano, le echen las cartas, a jugar a nuestra ruleta de la fortuna o a maquillarse con nuestras estilistas.

¿Y los artistas que han actuado en Umamii? ¿Qué os han comentado después de actuar?

La verdad que hemos recibido feedbacks brutales. Desde artistas de primer nivel pidiendo por favor ser residentes de los eventos a ver a un artista llorar de felicidad cuando le leían la mano. Se han sorprendido bastante al ver la reacción del público en cada evento. Todo puede pasar en Umamii.

¿Para cuándo Ibiza? O el salto internacionalmente?

De momento vamos paso a paso y nuestra idea es afianzarnos en la península. Este verano recibimos 2 propuestas para hacer eventos pero lo vemos muy pronto. A nivel internacional ya tenemos un par de propuestas sobre la mesa pero vamos a esperar a 2019. Con las herramientas de neuromarketing que utilizamos para garantizar el estado de felicidad pleno del asistente, la decoración, los detalles...es el pilar fundamental de todo esto. Buscamos que en cada momento del calendario en el que Umamii se fija sea único, sea top, hasta el siguiente.



INTERVIEW ALEX MONToya



¿Cuál ha sido el momento más “top” vivido hasta el momento en Umamii?

Es difícil decantarse por un momento, y te explicaré porqué. El 20 de julio es el aniversario de Umamii y en cada fecha que hemos tenido durante todo el año, ha sido única. Al tratarse de una experiencia, no solo el asistente experimenta. Todo el equipo de Umamii se impregna de esta magia y vive momentos espectaculares, durante la producción y desarrollo del mismo antes, durante y post evento. Lo mejor es ver como Umamii crece, como en cada fecha podemos incluir una idea nueva y ver que esta funciona. Los artistas, como en cada evento de música, juegan un papel fundamental en cada venue, pero Umamii va un paso más allá. La performance mezclada con las herramientas de neuromarketing que utilizamos para garantizar el estado de felicidad pleno del asistente, la decoración, los detalles....es el pilar fundamental de todo esto. Buscamos que en cada momento del calendario en el que Umamii se fija sea único, sea top, hasta el siguiente.

Málaga, Madrid y Barcelona el pasado mes, ¿cómo han sido cada uno de estos shows?

Los resultados han sido más que satisfactorios. 1500 personas el Martes de la semana de Sonar con Solaro, Andhim, UNER y Gonçalo b2b Allendes, sold out en Fabrik Madrid por su aniversario con Heidi, Yousef... y 3500 personas en Málaga con Luciano , Jamie Jones, UNER b2b Francisco Allendes , Gonçalo, Karretero e Ignacio Morales. Muy buenos números pero sobre todo miles de sonrisas y momentos increíbles con el público de estas ciudades.

¿CON QUE IDENTIFICA ALEX A UMAMII?

¿UNA CIUDAD UMAMII? TOKYO
A UMAMII CITY? TOKYO

¿UN LIBRO UMAMII? CÓMO ESCUCHAR JAZZ
A UMAMII BOOK? HOW TO LISTEN TO JAZZ

¿UN CLUB UMAMII? AHM BEIRUT
A UMAMII CLUB? AHM BEIRUT

¿UN DJ/ARTISTA UMAMII? UNER
A UMAMII DJ/ARTIST? UNER

¿UNA BEBIDA UMAMII? MARGARITA
A UMAMII DRINK? MARGARITA

¿UN COMIDA UMAMII? JAMÓN SERRANO
A UMAMII MEAL? SERRANO HAM

¿DÍA DE LA SEMANA UMAMII? SÁBADO
A UMAMII DAY OF THE WEEK? SATURDAY

¿UN TRACK UMAMII? DRINKEE- SOFI TUKKER
A UMAMII TRACK? DRINKEE- SOFI TUKKER



You are someone who knows the national electronic music scene well. What new things does Umamii bring to the Spanish scene?

Nowadays we have every available option to have a good time within our reach. We have apps to listen to music anywhere, see series or films, applications to go shopping, applications for dating and even for having sex with strangers. That is why any brand that is devoted to leisure has to offer something that really interests people. At Umamii, we simply offer fun and we stimulate all five senses. Music, food, the craziest characters, we transform the places that you are used to with our decoration, we use aromatherapy (we have our own particular aroma). The main idea was to create an event that someone could come to, even when they are on their own, and have a good time.

How would you describe our scene currently?

Our scene is going through a good patch. I truly believe that we are in very good health in this respect and we have nothing to envy anyone. Yes, it is true that I see a certain drop in the number of people going to venues and I see the public demanding more experiences. They are going to be interesting times, above all, for those who are more creative. Adapt or die.

What are people looking for in Umamii?

-People have really accepted the brand. In general, they are out to have fun, meet other people, dance and escape from their routine or problems. However, little by little, we already have people who used to come for the dancing but who now have a hand reading, to have a tarot reading, to play at our wheel of fortune or to let our stylists make them up.

And what about the artists that have performed at Umamii? What did they say to you after performing?

The truth is we have had amazing feedback. Ranging from top-level artists asking to be made residents at the events to seeing an artist crying with joy when they were reading his hand. They have been pretty surprised to see the public's reaction at each event. Anything can happen at Umamii

When will it be Ibiza's turn? Or the international launch?

At the moment, we are going step by step and we plan to consolidate our position on the mainland. This summer, we received two offers to do events but we think it is too soon. Internationally, we have already had a couple of offers on the table but we are going to wait until 2019.

What was the “biggest” moment you have experienced at Umamii until now?

It is difficult to choose one moment and I will tell you why. July 20 is the anniversary of Umamii and every date that we have had during the whole year has been unique. Being an experience, the onlooker is not the only one to feel it. The entire team of Umamii feels this magic and experiences spectacular moments during its production and development beforehand, as well as during and after the event. The best thing is seeing how Umamii grows and how, on each date, we can include a new idea and see how it works. The artists, like at every music event, play a fundamental role at each venue, but Umamii goes one step beyond. Along with the neuro-marketing tools that we use to ensure the state of complete happiness of those attending, the decoration, the details...the performance is the main backbone of all this. We set out to ensure that every moment on the calendar when Umamii takes place is unique, is the top, until the next one.

Malaga, Madrid and Barcelona last month, how did each one of those shows go?

The results were more than satisfactory. 1,500 people on the Tuesday during the week of Sonar with Solardo, Andhim, UNER and Gonçalo b2b Allendes; sold out at Fabrik, Madrid on its anniversary with Heidi and Yousef; and 3,500 people in Malaga with Luciano, Jamie Jones, UNER b2b Francisco Allendes, Gonçalo, Karretero and Ignacio Morales. Very good figures but, above all, thousands of smiles and incredible moments with the public from those cities.





UNER

¿Cómo surgió la idea de Umamii?

Hacía mucho tiempo que junto a mi manager y amigo Alex Montoya, nos planteábamos el hecho de crear un nuevo concepto. Queríamos crear algo que no fuera necesariamente un evento nocturno centrado en los djs, sino algo que llevará al público más allá, que lo hiciera participar más activamente. Que mejor manera que estimular sus sentidos y que fueran ellos los protagonistas de nuestros eventos. De ahí surgió la idea de Umamii. Una idea que no se centra en un único aspecto de ocio sino en ser una parte más de la vida de la gente, entreteniendo, no solo por el oído sino siendo parte del propio espectáculo sensorial.

¿Qué es una experiencia multisensorial?

Una experiencia donde se alimentan todos los sentidos. No tiene por qué ser todos a la vez, de ahí que demos a elegir al público como quiere participar. No es una experiencia donde debas tener todos los sentidos puestos para sentirla sino una experiencia donde tú mismo elijas lo que quieres hacer y lo que puedes sentir. Eso es Umamii. El Ether. Eso que lo une todo y que a la vez te permite conectar con los demás como y cuando quieras.

Puedes estimular tu vista y tu olfato a la vez que tu oído. O puedes simplemente venir a estimular tu gusto y tu tacto sin necesidad de oír. No es una experiencia que excluya a nadie sino al revés, que engloba a cualquier persona que quiera llevar al límite sus sentidos.

¿En lo musical ha cambiado Uner con Umamii?

No. UNER ha ido cambiando día a día desde el primer momento, sigue cambiando y seguirá cambiando. UNER nunca es el mismo cada día.

Pero sí que UNER ha influido en lo musical para Umamii. Quiero que sea una parte más de la experiencia y para ello la música también debe ser especial. Centrarse en las modas y en los drops es algo muy de charts y redes sociales. Como comentamos Umamii es una experiencia y como tal la música también debe ir acorde y estimular algo en ti, en tus sentimientos, en la manera que interactúan con el entorno. Así que UNER, Umamii, Solar Distance y todo lo que me rodea, van de la mano.

Para cualquier persona que sale a divertirse, ¿que ofrece Umamii diferente?

La posibilidad de divertirte en todos los sentidos. No vas a ir a pasarte toda la noche escuchando a un dj. Hay gente que le gusta moverse, hacer cosas diferentes... incluso ir al baño es diferente en Umamii! Decoramos incluso los lavabos para que también tengas tu interacción, no solo esos 40 segundos de visita, sino que todo sea diferente.

How did the idea of Umamii come about?

For a very long time, along with my manager and friend, Alex Montoya, we had been thinking about creating a new concept. We wanted to create something that was not necessarily a night-time event based around DJs, but rather something that would take the public further, that would make them take part more actively. What better way than to stimulate their senses and for them to be the key figures in our events. That is where the idea of Umamii came from. An idea that is not based around one particular aspect of entertainment but rather in being another part of people's lives, entertaining not only through what they hear, but rather being part of their own sensory spectacle.

What is a multisensory experience?

-An experience where all the senses are nourished. It does not have to be all of them at the same time and that is why we let the public choose how they want to take part. It is not an experience where you have to have all your senses attuned to feel it but rather an experience where you yourself choose what you want to do and what you want to feel. That is Umamii. The ether. That is what unites everything and that, at the same time, allows you to connect with other people how and when you want. You can stimulate your sight and sense of smell at the same time as your hearing. Or you can simply come to stimulate your sense of taste and feeling without the need to hear. It is not an experience that excludes anyone but rather the opposite, one that includes any person who wants to take their senses to the limit.

Has Uner changed musically with Umamii?

No. UNER has been changing day by day from the first moment, keeps changing and will keep changing. UNER is never the same each day. But UNER has influenced Umamii in a musical sense. I want it to be another part of the experience and that is why the music also has to be special. Basing yourself on fashions and drops is something very related to the charts and social media. As we said, Umamii is an experience and as such, the music also has to go with it and stimulate something in you, in your feelings, in the way that they interact with the setting. So UNER, Umamii, Solar Distance and everything around me go hand-in-hand.

For anyone who goes out to have a good time, what does Umamii offer that is different?

The chance to have fun in every sense. You are not going out to spend the entire night listening to a DJ. There are people that like to move around, to do different things... even going to the bathroom is different at Umamii! We even decorate the toilets so that you also interact, not only during the 40 seconds you are there but also in the sense that everything is different.

INTERVIEW UNER

¿Qué se busca en los line ups de los eventos Umamii?

Como comentábamos, buscamos artistas con un discurso diferente. Que no sea lo de siempre. Por supuesto que hay artistas bien conocidos en nuestros lineups, con gran profile, pero siempre con un halo especial en su estilo y en su personalidad. No nos basamos sólo en su estilo musical sino que realmente aporten esa Magia al momento. Que tengas esa aurea de felicidad y de querer compartir. Además, musicalmente, por supuesto que son acordes a nuestros gustos, melodías, sonidos más profundos, etc... Pero es todo el conjunto lo que nos hace decantarnos por unos o por otros.

¿Cuál ha sido el momento más “top” vivido hasta el momento en Umamii?

Si hablamos como evento, nuestra última Umamii en el offweek o el evento Open Air de Málaga esa misma semana han sido, por ahora, los 2 eventos más fuertes que hemos tenido. Los lineups han sido fuertes (andhim, solardo, Luciano, Jamie Jones, etc...) y la asistencia de público ha sido increíble. Incluso contando que el evento en Barcelona era un Martes!! Así que en ese aspecto estamos muy felices.

A nivel personal, el más top fue el primero. Ver cómo se llenaba una sala como Pacha de Barcelona por primera vez, poner el primer tema para Umamii, estar con todo mi equipo disfrutando de algo que ha sido un largo camino juntos... así es Umamii, experiencias personales incluso para nosotros!

¿Cuál es el futuro de Umamii?

Seguir trabajando. Ese es el futuro para todo. Pero lo importante es el presente. Y el presente es que tenemos más eventos para este año, volvemos a Pacha en agosto, etc... Seguimos creciendo y trabajando día a día.

What do you look for in the line-ups at Umamii events?

As we said, we look for artists with a different approach and not the same one as always. Of course, there are well-known artists in our line-ups with a high profile, but they always have a special air about their style and their personality. We do not base ourselves solely on their musical style but rather the fact that they really bring that magic to the moment. That they have that aura of happiness and wanting to share. What is more, musically, of course they have to match our tastes, melodies, deeper sounds etc... However, it is everything together that makes us opt for one or the other.

What has been the “biggest” moment experienced at Umamii until now?

If we are talking as an event, our last Umamii in the off-week or the Open Air event in Malaga that same week were the two strongest events that we have had so far. The line-ups were powerful (andhim, solardo, Luciano, Jamie Jones, etc...) and the number of people who came was incredible. Especially remembering that the event in Barcelona was on a Tuesday!! So, in that sense we are very happy.

Personally, the best one of all was the first one. To see how a venue like Pacha in Barcelona filled up for the first time, playing the first track for Umamii, being with my entire team enjoying something that has been a long road together...that is Umamii: personal experiences even for us!

What is the future of Umamii?

To keep working; that is the future for everything. However, the important thing is the present. And the present is having more events for this year; we are going back to Pacha in August, etc... We continue growing and working from day to day.



¿CON QUÉ IDENTIFICA UNER A UMAMII?

¿UNA CIUDAD UMAMII? EL MUNDO
A UMAMII CITY? THE WORLD

¿UN LIBRO UMAMII? ¿CUÁL ES EL LIBRO QUE MÁS TE HA EMOCIONADO? ¿UN LIBRO QUE HAYA CAMBIADO TU MENTE O TU VIDA? ESE ES EL LIBRO UMAMII. YO PODRÍA ELEGIR MIL LIBROS PARA ELLA. SI DEBO ELEGIR SOLO UNO, AHORA MISMO, SERÍA “LOS ONCE PASOS DE LA MAGIA”.

A UMAMII BOOK? WHICH BOOK HAS MOVED YOU MOST? A BOOK THAT HAS CHANGED YOUR MIND OR YOUR LIFE? THAT IS THE UMAMII BOOK. I COULD CHOOSE 1000 BOOKS FOR THAT. IF I HAD TO CHOOSE JUST ONE, RIGHT NOW, IT WOULD BE “THE 11 STEPS OF MAGIC”.

¿UN CLUB UMAMII? PACHA BARCELONA SIEMPRE SERÁ NUESTRO PRIMER CLUB UMAMII.
A UMAMII CLUB? PACHA BARCELONA WILL ALWAYS BE OUR FIRST UMAMII CLUB.

¿UN DJ/ARTISTA UMAMII? EL PÚBLICO.
A UMAMII DJ/ARTIST? THE PUBLIC.

¿UNA BEBIDA UMAMII? ¡TEQUILA! ES UNA GRAN EXPERIENCIA LA PRIMERA VEZ QUE LO TOMAS.
A UMAMII DRINK? TEQUILA! IT IS A GREAT EXPERIENCE THE FIRST TIME THAT YOU DRINK IT.

¿UN COMIDA UMAMII? PARA MÍ SERÍA UN BUEN PLATO DE JAMÓN SERRANO, PERO COMIDO CON LOS OJOS VENDADOS.
A UMAMII MEAL? FOR ME, IT WOULD BE A NICE PLATE OF SERRANO HAM, BUT EATEN BLINFOLDED.

¿DÍA DE LA SEMANA UMAMII? TODOS. NOS MOVEMOS POR MOMENTOS.
A UMAMII DAY OF THE WEEK? SATURDAY

¿UN TRACK UMAMII? INFINITE PLEDGE, DE MI ÚLTIMO EP EN SOLAR DISTANCE.
A UMAMII TRACK? INFINITE PLEDGE, FROM MY LATEST EP ON SOLAR DISTANCE.

UMAMI

ENTREVISTA CON

JAVI BORA

¿Cuándo, cómo y por qué, fue tu primera vez como Dj?

-Mi primera vez como DJ fue a principio del 2000 en un club de Mallorca. Llevaba mucho tiempo pinchando con mi amigo Dani Castellanos en un almacén repleto de vinilos. Tenía muchísimas ganas de hacerlo en club en frente de la gente y tener que ganarmela.

¿Quiénes fueron los primeros Djs que recuerdas ver como clubber?

-Recuerdo en especial mi amigo Luis Molina (DJ Luis Vocal en esa época) que fue una gran influencia para mí cuando era prácticamente un niño. Pero sin lugar a dudas Erick Morillo me marcó por la energía que creaba cada vez que le veía pinchar. Era un auténtico show que hacia que el DJ y los asistentes fueran uno.

¿Cuándo y cómo fue tu primera vez en Ibiza?

-Vine con 15 años con mi hermano y su mujer. Desde el primer día sentí que era el lugar donde quería estar. Poco después vine con amigos a los Closings y al entrar a la mítica terraza de Space Ibiza y ver a Erick Morillo pinchando y la energía que tenía creada me di cuenta que definitivamente me quería dedicar 100% a ser deejay. Lo bonito de todo esto es que años después era yo el que estaba pinchando como DJ residente en el club que hizo que me dedicara en cuerpo y alma a esto del mundo Dj y la música electrónica, Space Ibiza.

¿Cómo sería tu fiesta perfecta? Elige 5 artistas y un lugar para hacerla.

-Sin lugar a dudas sería una fiesta al aire libre, creo que no habría mejor sitio que hacerla en frente de Es Vedrà en Ibiza. El line up sería: Laurent Garnier, Masters At Work, Henrik Schwarz, Luciano (haciendo sesión al estilo en que lo hacia en Circo Loco hace unos 10 años) y yo mismo que no me la querría perder.

¿When, how and why did you first become a DJ?

-My first time as a DJ was at the start of the 2000s in a club in Mallorca. I had been playing for a long time with my friend Dani Castellanos in a warehouse full of vinyl records. I was really keen to do it in a club in front of people and I had to win over the people before me.

Who were the first DJs you remember seeing as a clubber?

-In particular, I remember my friend Luis Molina (DJ Luis Vocal at that time) who was a big influence on me when I was practically a child. However, without a doubt, Erick Morillo affected me owing to the energy that he created every time that I saw him play. It was a genuine show that made the DJ and those attending become one.

When and how was your first time in Ibiza?

-I came at the age of 15 with my brother and his wife. From the first day, I felt that it was the place where I wanted to be. A little later, I came with friends to the closing parties and, on entering the legendary terrace of Space Ibiza and seeing Erick Morillo playing and the energy that he had built up, I realised that I definitely wanted to devote myself 100% to being a DJ. The nice thing about all this is that years later I was the one who was playing as resident DJ in the club that had made me devote myself heart and soul to the world of deejaying and electronic music, Space Ibiza.

**What would your perfect party be like?
Choose 5 artists and a place to do it.**

-Without a doubt, it would be a party in the open air; I think there could be no better place than doing it opposite Es Vedrà in Ibiza. The line-up would be Laurent Garnier, Masters At Work, Henrik Schwarz, Luciano (doing the kind of session that he did in Circo Loco about 10 years ago) and me too since I wouldn't want to miss out.







¿El mayor track/release de 2018?

-Creo que el track de DJ Koze "Pick Up" será uno de los más grandes este verano en Ibiza. También tengo muchas esperanzas en nuestro track "Jump" (Javi Bora, Iban Montoro, Jazzman Wax "Jump" - Robsoul Recordings). Es un track que lo estas pinchando varios de los top DJs y que ya he escuchado en varias de las principales fiestas de Ibiza.

De nuevos sellos queremos hablar, ¿Qué tal Too Many Rules? ¿Qué vamos a poder encontrar en este sello?

-Too Many Rules es mi nuevo sello discográfico que lanza este próximo mes de Julio 2018. Es mi proyecto más personal en el que se podrá ver reflejado el sonido que me caracteriza Groovy House Music con diferentes variantes tal y como son mis sesiones y producciones. El primer release de Too Many Rules son 2 tracks originales míos acompañado de una remezclar de Huxley y otra de Davina Moss. Tenemos otros artistas confirmados que nos encantan: Doorly, Demuir, Paco Wegmann, Iban Montoro & Jazzman Wax... Sobretodo habrá buena música de baile con mucho Groove. Puedes encontrar el sello via www.toomanyrules.com

¿Qué estilos, artistas, escuchas, fuera de la música electrónica?

-La verdad que me considero un melómano, siento verdadero amor por la música. Me gustan muchos estilos musicales e intento influenciar en otros estilos fuera de la electrónica para crear mis propias producciones. Escucho mucho Funky, Soul, Jazz y música africana. Algunos artistas que siempre tengo en el coche o en casa son Roy Ayers, Fela Kuti, Marvin Gaye, Michael Jackson entre otros.

The best track/release in 2018?

-I think that the track by DJ Koze, "Pick Up", will be one of the biggest ones this summer in Ibiza. I also have great hopes for our track, "Jump" (Javi Bora, Iban Montoro, Jazzman Wax "Jump" - Robsoul Recordings). It is a track that several of the top DJs are playing and that I have already heard at a number of the main parties in Ibiza.

Let's talk about new labels, what about Too Many Rules? What are we going to be able to find on this label?

-Too Many Rules is my new record label that I am launching next month, July 2018. It is my most personal project and you will see it is going to reflect the sound that characterises me: Groovy House Music with different variations just like my sessions and productions. The first release on Too Many Rules are two original tracks of mine accompanied by a remix by Huxley and another one by Davina Moss. We have other artists confirmed that we love: Doorly, Demuir, Paco Wegmann, Iban Montoro & Jazzman Wax... Above all, there is going to be good dance music with plenty of groove. You can find the label via www.toomanyrules.com

What styles and artists do you listen to beyond electronic music?

-The truth is I consider myself to be a fanatic about music; I feel genuine love for music. I like many styles of music and I attempt to be influenced by styles other than electronic music when it comes to creating my own productions. I listen to a lot of funky, soul, jazz and African music. Some artists that I always have in the car or at home are Roy Ayers, Fela Kuti, Marvin Gaye and Michael Jackson among others.

TEST 1X10

Te vamos a nombrar, algunas personas, ciudades, sitios... quiero que con una palabra me definas, qué es lo primero que se te viene a la cabeza. // We are going to name some people, cities and places for you. In one word, I want you to tell me the first thing that comes into your head.

Space Ibiza: Todo
Berlin: Underground
Pepe Rosello: Triunfador
Kehakuma: Calidad
Australia: 2^a casa
Too Many Rules: Amor
Do Not Sleep: Fiesta
EDM: Comercial
Techno: Seriedad
Confetti: elrow
Futuro: Bonito

Space Ibiza: Everything
Berlin: Underground
Pepe Rosello: Winner
Kehakuma: Quality
Australia: Second Home
Too Many Rules: Love
Do Not Sleep: Party
EDM: Commercial
Techno: Seriousness
Confetti: Elrow
Future: Nice



TORINO SUMMER MUSIC
7 — 8 JULY 2018
PARCO DORA TORINO
12:00 — 24:00

© MOVEMENT ENTERTAINMENT 2018 - A CLEVER ENTERTAINMENT PRODUCTION



FUTURFESTIVAL.COM

ADAM BEYER
ADRIATIQUE
AMELIE LENS
ANDREA OLIVA

APPARAT DJ Set
BODY & SOUL

FRANÇOIS K
JOAQUIN "JOE" CLAUSSELL
DANNY KRIVIT

Live Performance JOSH MILAN (from BLAZE)

DERRICK MAY

DJ TENNIS
EATS EVERYTHING

ERIC PRYZD
FATBOY SLIM

GIORGIA ANGIULI Live

HOT SINCE 82

ILARIO ALICANTE

JACKMASTER

JAMIE JONES

JOSEPH CAPRIATI

KINK Live

KÖLSCH

LOLLINO

LUCIANO

MARCO CAROLA

MARCO FARAOONE

MOTOR CITY DRUM ENSEMBLE

MR FINGERS Live aka LARRY HEARD

PACO OSUNA

PAN-POT

PATRICK TOPPING

PEGGY GOU

RALF

RICHY AHMED

ROBERT HOOD

RØDHÅD

SAM PAGANINI

SETH TROXLER

SOLOMUN

STACEY PULLEN

THE MARTINEZ BROTHERS

TIMO MAAS

LAUDIO CHIAVEGATO | DENAILA

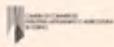
GANDALF | JONNY N' TRAVIS

MARCELO TAG | MORENO PEZZOLATO

RILLS | RUDE | TAPE OUT

THE TASTE | WOODSTEP

WITH THE PATRONAGE OF:



POWERED BY



MAIN



BEER



MOBILITY



COFFEE



MEDIA



TECH MEDIA



ENTREVISTA CON FRANCISCO ALLENDES

Francisco estudio música clásica y violín y participaste en bandas de Rock, pero ¿Con quién es tu primer contacto con la música electrónica? A que Dj viste y dijiste... Ese quiero ser yo.

-En Chile antes del 2000 la música electrónica estaba muy escondida, pero mis 2 hermanos mayores estaban metidos en el mundillo. Yo ponía música en fiestas, pero rollo mas pop, funk, y un día mi hermano Luis Hernan me llevó a un club en Santiago llamado Tantra - ahora vas a ver lo que es un dj, me dijo. Entramos a esta sala, me llevó hasta el lado de la cabina y me quedé ahí mirando. Estaba pinchando un dj llamado Nick Warren, yo no tenía la menor idea de quien era esta persona, pero tenía la sala vuelta patas arriba. En ese momento me di cuenta que ese era el camino que quería seguir yo con mi música.

¿Cómo era en aquel entonces la escena electrónica de tu país? ¿Qué cambio con hoy en día?

-Como ya dije antes, en esta época la música electrónica estaba muy escondida, había un par de clubes pequeños y de vez en cuando algún evento mas grande. Dejando de lado el grupo de Ricardo, Luciano y compañía, la escena local estaba en pañales. Hoy es como si fuera otro Chile, hay muchos eventos cada semana, empiezan a aparecer fiestas fuera de la capital, hay muchos djs y cada vez mas productores.

Ricardo Villalobos, Luciano, dos de los artistas más internacionales de tu país. ¿Qué aprendiste de ellos?

-Cada vez que los veo sigo aprendiendo, son el orgullo de Chile. Luciano me ayudo mucho editando mi música en su sello, fueron esos discos los que me hicieron llegar a Ibiza. El los sigue pinchando hasta el día de hoy y mucha gente me conoció a través de ellos, le estaré siempre agradecido por su ayuda.

¿Cómo se te invento el nombre de Vacas Locas? ¿Quiénes son hoy, actualmente, las vacas locas de esta escena?

-Mi novia de esa época editaba video y le tocó hacer un video corporativo para una de las empresas de carne mas grande de Chile. De repente tuvimos gigas y gigas de imágenes de criaderos y mataderos de vacas, pollos y cerdos y casi de inmediato nos volvimos vegetarianos. Quería dar un mensaje animalista con mi primer disco y coincidió que en Chile hubo un brote de Vacas Locas, así que nos colgamos de eso para el nombre y arte del disco. ¿Las vacas locas de esta escena? Bueno, creo que para sentirse atraído por la escena hay que llevar dentro algo de vaca loca, de oveja negra; es algo tan diferente al sistema tradicional de vida-trabajo que si no eres diferente tú, seguramente no lo aguantarás mucho...

¿Cómo, cuando y porque llego Francisco Allendes a Ibiza?

-Vine por primera vez para los cierres el 2009. Llegué al closing de Ushuaïa y Luciano puso 4 temas míos, la gente se volvió loca, quede en shock! Volví a Chile y en marzo del 2010 me contactaron de Ushuaïa. Conocían mi música y les gustaba, me preguntaron si me interesaría ser uno de los residentes del club respondí inmediatamente que, ¡claro que me interesaba! ¿Dónde había que firmar? Así que en julio llegué a Ibiza para quedarme y no me fui más.

Francisco, you studied classical music and violin and took part in rock bands but who was your first contact with electronic music with? Which DJ did you see and say, "That is what I want to be".

-Before the year 2000 in Chile, electronic music was very unknown but my two older brothers were into the scene. I used to play music at parties but it was more in the way of pop and funk. One day, my brother, Luis Hernan, took me to a club in Santiago called Tantra - now you are going to see what a DJ is, he told me. He went into the room, he took me right up beside the booth and I stayed there looking. A DJ called Nick Warren was playing. I did not have the slightest idea who that person was but the crowd was going absolutely wild. At that moment, I realised that that was the path I wanted to follow with my music.

At that time, what was the electronic music scene in your country like? How was it different from nowadays?

-As I said already, at that time the electronic music scene was very underground; there were a couple of small clubs and, from time to time, some bigger events. Apart from the group of Ricardo, Luciano and company, the local scene was in its infancy. Today, it is as if it were another Chile entirely: there are many events each week, parties are beginning to appear outside of the capital, there are many DJs and more and more producers.

Ricardo Villalobos and Luciano are two of the most international artists from your country. What did you learn from them?

-Every time that I see them, I continue to learn: they are the pride of Chile. Luciano helped me a lot by editing my music on his label. It was those records that made it possible for me to arrive in Ibiza. He keeps playing them right up until today and many people found out about me through them; I will always be grateful to him for his help.

How did you come up with the name of Vacas Locas? Currently, who are the “vacas locas” (mad cows) on the scene?

-My girlfriend at that time used to edit videos and she got to make a corporate video for one of the biggest meat-producing companies in Chile. All of a sudden, we had gigabytes of images of batteries and slaughterhouses for cows, chickens and pigs and almost immediately, we became vegetarians. I wanted my first record to have a pro-animal message and it coincided with an outbreak of mad cow disease in Chile, so we based the name and artwork of the record on that. The mad cows on this scene? Well, I think that if you feel attracted by the scene there has got to be something of a mad cow inside you, of a black sheep; there is something so different about it from a traditional way of life and work that if you yourself are not different, you are certainly not going to last for long...

How, when and why did Francisco Allendes arrive in Ibiza?

-I came for the first time for the closing parties in 2009. I arrived at the closing party of Ushuaïa and Luciano played four of my tracks. The people went crazy and I was shocked. I returned to Chile and, in March 2010, Ushuaïa contacted me. They knew my music and they liked it. They asked me if I would be interested in being one of the club's residents - I immediately answered that of course I was interested! Just tell me where I have to sign. So, in July I arrived in Ibiza to stay and I never left again.



INTERVIEW FRANCISCO ALLENDES



Resides en la isla desde hace algún tiempo durante todo el año, por lo que la conoces bien... ¿qué es lo mejor y lo peor de la actual Ibiza?

-Vivo hace 8 años en Ibiza pero la verdad es que me muevo casi siempre por los mismos lados. Conozco gente que con menos tiempo sabe y conoce muchísimo más de la isla que yo. Personalmente lo que más me gusta de la isla es el ritmo de vida y la energía de los que viven acá. Por supuesto que hay muchísima gente que se viene a vivir aquí por la música, pero también hay mucha espiritualidad, mucha vida en la naturaleza, y eso se nota luego en el mood en general.

Lo peor son los viajeros que no cuidan la isla, en verano hay basura por todos lados y es como si a la gente le diera igual tirar papeles y botellas por donde sea. ¿Cómo te puede dar lo mismo ir a una playa increíblemente preciosa y llenarla de colillas de cigarrillo, botellas y vasos sucios? Es algo que de verdad no puedo entender.

Si te tuvieras que ir a vivir a otro sitio. ¿Cuál sería? ¿Es tan importante estar presente en la escena?

-Estoy tan feliz en Ibiza que me cuesta pensar donde me iría a vivir si tuviera que elegir un sitio. Chile, para estar con mi familia y amigos; Italia, donde está mi otra familia; New York. Pero acá estoy muy bien, he formado mi familia, mi hijo ha nacido aquí. Me toca viajar bastante para pinchar y siempre voy comparando las metrópolis con Ibiza y es que no hay comparación, este es mi lugar.

Estar presente en la escena es importante pero creo que no hace falta mudarse a Ibiza, Berlin o Barcelona para estar vigente. He notado una gran diferencia entre vivir en Chile y en Ibiza, pero creo que si tu música es buena se te abrirán las puertas independiente de donde estés. Existen muchos artistas que hoy pinchan en todo el mundo y siguen viviendo en el pueblo que nacieron.

Con tu experiencia, ¿Cuál es el consejo de Francisco, para un joven que este empezando?

-Que tengan paciencia, trabajen todo el día todos los días, busquen su sonido propio y aprendan a manejar la frustración. El camino de la música es muy largo y si bien trae alegrías y recompensas, también hay muchos obstáculos. Hay muchas más puertas cerradas que abiertas y hay que enfocarse para no dejarse desanimar por esto. Vivan la alegría que entrega la música con humildad y agradecimiento, y cuando te empiece a ir bien no te olvides de los que te apoyaron en tus inicios. Si tu música es buena, saldrás a la luz.

You have been living on the island year-round for some time now, so you know it well: what are the best and worst things about Ibiza nowadays?

-I have been living in Ibiza for eight years but the truth is that I almost always move around the same places. I know people who have been here for less time and yet they know far more about the island than I do. Personally, what I most like about the island is the pace of life and the energy of those who live here. Of course, there are masses of people who come to live here for the music but there is also lots of spirituality, natural living and you can then feel that in the mood in general.

The worst thing is the visitors who do not take care of the island; in the summer, there is rubbish everywhere and it is as if people could not care less about throwing rubbish and bottles everywhere. How can you not care about going to an incredibly beautiful beach and filling it with cigarette butts, bottles and dirty glasses? To be honest, it is something that I cannot understand.

If you had to go and live somewhere else, where would it be? Is it that important to be present on the scene?

-I am so happy in Ibiza that I find it difficult to think about where I would go to live if I had to choose somewhere else. Chile, to be with my family and friends; Italy, where my other family is; New York. But I feel really good here, I have started a family and my son was born here. I get to travel a lot to play, and I am always comparing the big cities with Ibiza and the fact is, there is no comparison: this is my place. Being present on the scene is important but I do not think you have to move to Ibiza, Berlin or Barcelona to be active. I have noticed a huge difference between living in Chile and in Ibiza, but I believe that if your music is good, doors will open for you regardless of where you are. Nowadays, there are all sorts of artists who play all over the world and they continue to live in the town where they were born.

With your experience, what would Francisco's advice be to a young person starting out?

-I would advise them to be patient, work all day long every day, discover their own sound and learn to manage frustration. The path to making music is very long and even if it can bring you happiness and benefits, there are also many obstacles. There are far more closed doors than open ones and you have to be focused if you are not to let that put you off. Experience the happiness that music brings with humility and thankfulness and when things start to go well for you, do not forget those who supported you when you were starting out. If your music is good, you will be discovered.

HEART

IBIZA

MONDAY



ELEMENTS

TUESDAY

Heart
Factory

WEDNESDAY

LA TROYA

THURSDAY

DO NOT
SIT
AT
HEART

FRIDAY

B.E.
C.R.E.A.T.I
I B I Z A

SATURDAY

HEART
DEJA VU

SUNDAY

SAGA

RESERVAS VIP TABLE
reservas@heartibiza.com
+34 971 933 777
www.heartibiza.com

follow your
Heart

HEARTIbizaOfficial
 heartibiza
 heartibiza



BACK TO BACK INTERVIEW

THE MOST EMBARRASSING MOMENT YOU'VE HAD AT A SHOW?

-I LOOKED DOWN AND SAW MY PENIS.

THE MOST YOU'VE LAUGHED AT EACH OTHER?

-WHEN I FOUND OUT THAT TOBI'S FIRST DJ NAME WAS DJ RED BULL.

THE GREATEST THING YOU'VE EVER DONE AS ANDHIM?

-WE'VE MADE PEOPLE CRY, MARRYING, HAVING SEX AND DANCING TO OUR MUSIC. PEOPLE GET TATTOOS OF OUR LOGO AND SONG NAMES. AND ONE NAMED HIS KID AFTER ONE OF OUR SONGS "BATU". WE REALLY COULDN'T ASK FOR MORE.

HAS THERE BEEN A TIME WHEN YOU GUYS COULDN'T ORDER FAST FOOD BECAUSE YOU CAN'T AGREE ON WHAT TO ORDER?

-NAAA, WE'RE EASY.

WHO PLAYS BETTER? HOW DO YOU THINK YOU BOTH CONTRIBUTE TO ANDHIM INDIVIDUALLY AS ARTISTS? WE ACCEPT DISCUSSION.

-I'M THE BETTER DJ (SIMON) BECAUSE I'M DRUNK THAN TOBL. TOBI IS BETTER IN THE STUDIO BECAUSE HE LIKES TO SIT ON BIG CHAIRS ALL DAY.

This last year has been full of bomb tracks that all the headliners are playing. Did you expect this reception from artists like Solomun?

-When we are in the studio we never really know what will happen. Our musical output keeps constantly changing and does not orientate on current trends. So we are never really sure about the overall reception. To see so many DJs playing our tunes makes us happy of course. It's the best reward for all the lonely hours in the studio we could get.

What are you looking for with your "Superfriends" label? Are you open to tracks from unknown people and to give opportunities to unknown talent? or do you simply put out your music and the people you want to work with?

-We founded the label for our own music in first place, as a playground for our ideas and visions. For our definition of electronic music. So for now it will be our music only. But of course we are working with other artists like Högni Egilsson or Piper Davis. Also remixers having a home in our label.

Do you think it is important to work with artists from different labels and give them the opportunity to release on your label? Many labels don't want to get music from anyone but himself?

-It depends on how you run your label. For us running our own label is highly motivating and gives us the freedom we need in this industry where everyone tries to make the right (business) moves. It's our little playground where it's not about making any money. It's about expressing ourselves. To have other artists would mean a lot of responsibility and extra work. It would be an extra business. Being responsible for yourself is just easy and we want to keep it like this for now.

Playing at the Black Coffee party is the fruit of your good work. Do you see it as a reward? You're growing so fast. Where do you see each other in two years if you keep up this great pace?

-We are very happy Black Coffee invited us two times for his Ibiza residency this year. It's a great pleasure to be a part of his movement. The plan for the next two-year is to remain the hard work without loosing the fun. We always

want to come up with something original and fresh. Something, which has an impact on the scene. So being in the studio will be top priority. Besides of this we are very happy with our career. We couldn't ask for more.

I don't think this is your first time in Ibiza, when was the first time you came here? Can you tell us about your experience?

-My (Simon) first time was in 2009. I've come as a tourist and was blown away by the amount of parties and the beauty of the island. I remember seeing all these stencils of Sven Väth on the walls and was deeply impressed by his presence on the island in general. Our first andhim show was in 2014 and we were so proud. Even though we don't play that much in Ibiza we have a great relationship with the island and are happy to play some of the best shows.

Do you identify yourselves as Afro House producer? Do you think the Afro house genre has long to live? This genre is becoming increasingly popular.

-No, not at all. Haha. We did one remix for Armonica, which you could be categorized as "Afro-House". Mainly because of the strong vocals of Toshi, the singer. But the rest was just labeled by Beatport. I love the Afro House movement in general. We were always working with organic sounds and drums so this is something we really dig. But it's getting a bit too exchangeable lately. There's a lot of good stuff out there but everyone tries to jump on this trend at the moment. The result is that a lot sounds the same. But as always the original and innovative songs will stand out.

Can you give us any hints about your next big releases? You must be used to living in the Beatport top 100 by now, right? We think that you have a lot of bombs waiting for the end of the summer. Tell us!

-We were working on this one EP for months but in the end we ditched it because we weren't completely happy with it. Since we are constantly touring during the summer it's hard to be creative in the studio actually. But we started something fresh which sounds very compromising. There will also be collaboration with another producer on our label, which we already started working on. So by end of the summer, beginning of autumn you will hear a lot of new music.

B4 BOOKINGS

WORLDWIDE BOOKINGS AGENCY

Artists WORLDWIDE:

Andres Campo , ANNA , Boxia , Cora Novoa .
Cuartero , Emanuel Satie , Fer Br , Gaiser ** .
German Brigante , Hector Couto , Julian Jewell .
Lee K * , Los Suruba , Luca Agnelli , Luca Donzelli .
Manu Desrets , Mar-T , Marc Houle , Marc Marzenit .
Matador , Matias Kaden , Nakadia , Paco Osuna .
Paul Ritch , Paula Cazenave , Stacey Pullen ** .
Traumer , Underher , Wehbba , Whyt Noyz .
** Except the Americas * Except North America

Artists LATIN AMERICA:

Andres Campo , ANNA , Black Asteroid , Boxia , British Murder Boys , Cora Novoa , Cuartero , De La Swing , Emanuel Satie , Fer BR , German Brigante , Hector Couto , Joey Daniel , Julian Jewell , Lady Starlight , Los Suruba , Luca Agnelli , Luca Donzelli , Manu Desrets , Mar-T , Marc Marzenit , Matador , Mathias Kaden , Nakadia , Neverdogs , Paco Osuna , Paul Ritch , Paula Cazenave , Surgeon , Traumer , Underher , Wehbba , Whyt Noyz .

Artists SPAIN:

Adam Beyer , Alan Fitzpatrick , Alexander kowalski , Andres Campo , ANNA , Apollonia , B.Traits , Black Asteroid , Boxia , British Murder Boys , Caleb Calloway , Carlo Lio , Chris Liebing , Claptone , Cora Novoa , Cuartero , D'Julz , Dan Ghenacia , Darius Syrossian , Dense & Pika , Dubfire , Dyed Soundrom , Edu Imbernon , Egbert , Ellen Allien , Emanuel Satie , Enrico Sangiuliano , Enzo Siragusa , Fabio Florido , Fer BR , Fur Coat , Gaiser , German Brigante , Gregor Tresher , Guti , Hector Couto , Hito , Hobo , Ida Engberg , Joey Daniel , Joseph Capriati , Julian Jewell , Lady Starlight , Loco Dice , Los Suruba , Luca Agnelli , Luca Donzelli , Luigi Madonna , Manu Desrets , Mar-T , Marc Houle , Marc Marzenit , Marco Carola , Marco Faraone , Markantonio , Martin Buttrich , Matador , Mathias Kaden , Nakadia , Nastia , Neverdogs , Paco Osuna , Pan-Pot , Paul Ritch , Paula Cazenave , Pig&Dan , Popof , Radio Slave , Rebekah , Reinier Zonneveld , Richie Hawtin , Robert Dietz , Robert Hood , Robert Hood & Lyric Hood present Floorplan , Secret Cinema , Shonky , Steve Lawler , Surgeon , Tale Of Us , Technasia , Traumer , Underher , wAFF , Wehbba , Whyt Noyz , Yaya .

BE FOR THE MUSIC, BE FOR THE BOOKING

info@b4bookings.net • fb:/b4bookings • tw: @b4bookings

www.b4bookings.net





When you started out there were few DJs, what were those early days like? Who was your icon to follow in the 1990s?

-That's true, there were few DJs back in the days. There were so many I was a fan of, starting with Laurent Garnier, of course, but also Jeff Mills, Derrick May, Carl Cox... They all had a pretty big influence on me at the time, and when I started playing alongside them it was a gigantic thing for me.

More than 20 years on the scene and you continue with that strength that has always characterized you, first of all congratulations, we know that what you are doing is really complicated. Second, what do you think has been the key?

Thanks, I appreciate it. I think the key for me is the passion I have towards this type of music, and the fact I enjoy so much playing in front of a crowd, which feeds every week my energy and my will to keep going – even though it's become less easy physically, especially when I play very late at night.

Music On, already a regular on your summer in Ibiza, if we're not mistaken, this is your fifth consecutive year, do you think this is going to be as long as your artistic career?

-Yes, this is the fifth year in a row I perform at Music On, with always renewed pleasure because I have a blast every time. I also played for them in other venues as well, such as their Amsterdam festival, which was really amazing. I don't know if this will be as long as my artistic career, I sure do hope so, but it would be better ask them.

One of your bombs as an artist is "Domino", a classic for the world and for any DJ's suitcase that came out with new remixes in 2017 after almost a decade. Will it remix again? We would like to!

-It's been my most successful track indeed. The reason I waited for ten years to have it remixed is that I wasn't especially feeling the urge to do so - mainly because I had composed this track on an old Atari computer and used hardware exclusively. Obviously it wasn't easy recovering the missing parts, and I had to recreate some stuff from scratch... But about two years ago, my close friend Agoria, who had set-up his own label, Sapiens, suggested doing some remixes to celebrate "Domino"'s ten-year anniversary. He eventually managed to convince me and we started thinking about potential remixers. This said, finding the right people took a lot of time because many artists refused! They said it was too big of a classic to touch it. But anyhow we started getting positive answers, and once we got 4 remixers, plus my own reworked version, we decided to launch the project.

So, to answer your question, other remixes are not planned at the moment; the process took so much time it would be a complicated thing to do. Also, the ten-year mark was worthy the occasion. So... Maybe we'll see for "Domino"'s twenty-year anniversary.

How much time do you spend in the studio? Tell us something about him. Machines, space...

-It really depends on the days, but I try to spend as much time as possible in the studio. I might stay there for 8 or 9 hours a day, or 2 or 3 hours the next, and sometimes I have a lot of stuff to do and I just don't



OXIA

TEST

FIRST PLACE WHERE YOU PLAYED?

-HARD TO REMEMBER SINCE IT WAS IN THE EARLY NINETIES. I'D SAY MY FIRST RESIDENCY, IN A TECHNO CLUB IN MY HOMETOWN (GRENOBLE, FRANCE).

BEST CLUB EVER?

-I'VE ALWAYS STRUGGLED TO ANSWER THIS TYPE OF QUESTION BECAUSE THERE ARE SO MANY OF THEM, FOR SO MANY REASONS. AND I'VE PERFORMED IN SO MANY.

YOUR BEST SESSION WAS ON?

-SAME AS FOR THE CLUBS, TOO HARD TO CHOOSE! AND I'VE SOMETIMES ENJOYED SOME SESSIONS FOR VARIOUS REASONS, FOR THEIR ATMOSPHERE, OR BECAUSE THE VENUE WAS UNUSUAL...

THE BEST DJ YOU'VE EVER SEEN?

-THERE ARE MANY EXCELLENT DJS OF COURSE BUT IF I HAD TO GIVE ONE NAME, I'D SAY LAURENT GARNIER FOR THE ENTIRETY OF HIS CAREER AS WELL AS HIS INCREDIBLE MUSICAL CULTURE. HE WAS THE FIRST DJ TO SURPRISE ME, THE FIRST TIME I SAW HIM IN THE EARLY NINETIES, AND YET HE STILL MANAGES TO SURPRISE ME TODAY.

IF YOU WERE NOT DJ, WHAT WOULD YOU BE?

-I WOULD HAVE LOVED TO BE AN ACTOR, THIS THOUGHT STILL CROSSES MY MIND FROM TIME TO TIME.

YOUR FAVORITE PLACE IN IBIZA?

-FOR PERFORMING, I'D SAY AMNESIA, BECAUSE EVERY TIME I PLAY AT MUSIC ON IT'S INSANE!

YOUR SPECIALTY IN THE KITCHEN?

-I DON'T COOK, SO I DON'T REALLY HAVE A SPECIALTY... THERE'S THIS JOKE THOUGH, MY FRIENDS SAY THAT MY SPECIALTY DISH IS CARROTS À LA NOTHING BECAUSE I ONCE SERVED SOME TO MY FRIEND AND, SINCE I WAS IN A HURRY I'D JUST ADDED SOME SALT AND PEPPER. HE TOLD EVERYONE AND IT BECAME A JOKE.

WHAT EQUIPMENT IS MISSING IN YOUR STUDY?

-NEW MONITORS I GUESS, MINE ARE STARTING TO GET A BIT OLD.

have the time to be in the studio that day. This said, I've been working for the past few months on my laptop, which is very convenient when I'm not home. I get to save a lot of time, and it's especially cool when an idea suddenly pops up; I get to translate it musically even if I'm far away from the studio. I work with Logic Audio and I use a bunch of plug-ins, Logic ones but also Waves, amongst others, and Arturia's for virtual synths. I still use hardware for some tracks, such as Virus Access or a Nova, and sometimes old analog synths such as SH101 or Juno 106...

If you went back in time, tell us something you would have done differently. Tell us something that has been tragic for you in your career that you would not have liked to have happened.

-I can't really remember anything tragic which would've happened in my career. I don't know if I'd really change something... Perhaps I would've released my second album "Tides of Mind" sooner, because eight years passed by after my first ("24 Heures") was out in 2004. But I gotta watch out, history's repeating itself! It's been six years since "Tides of Mind" already (2012) so I will have to keep on working as fast as I can on my new album.

Otherwise no, because even if I made mistakes in the course of my career, I learned from them and this gave me experience so... Not sure I'd change anything in the end.

We believe that electronic music is a complete evolution over the years. You've been doing this for a long time, have you taken it into account when making a track or have you just done what

your heart dictated?

-Yes, it's evolved a lot over the years, but you can always find references from the past, even in today's productions. It's just the way to produce things may differ nowadays. As far as I'm concerned, I listen to a lot of current stuff, obviously, and so it's mandatory that I'm unconsciously influenced. But when I'm in the studio, I really do what I feel like doing, without really thinking about the style or anything.

All of my past and present influences are naturally present. So I tend to rather listen to my heart.

Hot Creations, Saved, Knee Deep In Sound, Kompakt, SCI+TEC, Tsuba, Soma, Time Has Changed, Systematic, Suara... Top 3 of the labels you've tracked... Name your top 3.

-This is not easy, I don't want to offend any of those who wouldn't be listed in the Top 3. Besides, there are many others, like 8bit, InFine, Sapiens, and also my label with Nicolas Masseyeff, Diversions Music on which I released my latest EP in June, "Reset to Zero". My label is of course very important to me, and so is 8bit because I released many EPs on this label as well as mixing their five-year anniversary compilation.

For me, every single label I've released productions or remixes on has its importance so it's honestly very hard to pinpoint any.

TEST**FIRST PLACE WHERE YOU PLAYED?**

GRODAN SERGEL IN STOCKHOLM. FOR A CLUB CALLED KILOTIN WHO BOOKED ALL KINDS OF AMAZING ARTISTS BACK IN THE DAY, LIKE TIGA AND OLOF DREIJER FROM THE KNIFE.

BEST CLUB EVER?

I LOVE DC10 AND ZOO.

YOUR BEST SESSION WAS ON?

I ALWAYS SEEM TO LIKE MY LAST GIG THE MOST HA HA! LAST TIME I PLAYED AN ALL-NIGHTER IN THE RABBIT HOLE AT ZOO PROJECT, IT WAS A GREAT VIBE! I WAS IN NYC THIS LAST WEEKEND FOR A ROOFTOP SESSION WITH MIXMAG AND THAT WAS A VERY SPECIAL GIG WITH ALL THE CITY OF NYC AS A BACKDROP.

THE BEST DJ YOU'VE EVER SEEN?

I LOVE POINT G'S LIVE SET AND I ALSO REALLY LIKE SETH TROXLER, ESPECIALLY IN ALL-NIGHTER SETS WHEN HE MOVES IN BETWEEN GENRES.

IF YOU WERE NOT DJ, WHAT WOULD YOU BE?

PROBABLY THE CEO OF SONY ERICSSON OR SOME OTHER SWEDISH COMPANY. I HAVE A MASTER DEGREE IN FINANCIAL MATHEMATICS... OR MAYBE AN ACTOR! I LOVE IT.

YOUR FAVORITE PLACE IN IBIZA?

I LOVE TO WATCH THE SUNSET AT LAS PUERTAS DEL CIELO AND I LOVE TO HANG OUT IN SABRA GERTRUDIS. MY FAVOURITE BEACH IS A HIDDEN ONE OFF ES CUBELLS, WITH PEBBLES AND ROCK FORMATIONS IN THE WATER.

YOUR SPECIALTY IN THE KITCHEN?

I MAKE A LOT OF FRESH JUICES WHICH IS MOSTLY WHAT I DRINK DURING THE DAY. FOR DINNER, I LIKE TO MAKE A QUINOA BOWL, OR VEGAN BANANA PANCAKES YUM....

WHAT EQUIPMENT IS MISSING IN YOUR STUDIO?

I'M THINKING ABOUT INVESTING IN A UNIVERSAL AUDIO INTERFACE, SYNTH-WISE I'D LOVE TO GET AN OB-6.

A TRACK TO DEFINE IBIZA?

IZ & DIZ – LOVE VIBE (BRETT JOHNSON'S BETTER DAYS REMIX) JUST FOR THE BEST OUTDOOR SUMMER VIBES!



ADELINE

Adeline, we know you've been to Berlin, New York, Milan, London. After these big world capitals, why Ibiza?

-I'm a countryside girl and I love nature, it makes me feel really alive! Therefore, it feels a bit like coming home to Ibiza as I like to spend time outdoors and by the sea. And of course, the nature of the island combined with a world class music scene is what makes Ibiza unbeatable for me.

You've released on labels like Culprit, Kindish, Resonance, what's your next target? What label would you love to have a launch on?

-I've actually just signed to one of my favourite labels out there which I'm very excited about. I'm finalising the other side of the EP at the moment and will be able to disclose which label I am talking about as soon as I get a release date. It's been a long time coming and I'm extremely grateful and excited!

When was your first time in Ibiza?

-I came here for the first time, in around 2008, and as part of the duo 'Housewives' which I did together with La Fleur. Back then we were collaborating using this pocket-sized DJ system called the 'Pacemaker' (if you remember that one?). It came and vanished very fast, as this was all before there were smart phones being used. Ibiza stayed in my heart from that trip and I have been coming back to the island ever since.

What would your perfect party be like? Choose 5 artists and the place to do it.

-My venue would be an outdoor space in a secluded castle or some other historical building surrounded by nature. I would curate a line-up with a mix of old school names you don't get

to see too often like Jovonn and Todd Terry. I'd love to get Liz Torres to do a live show, mixed with new names like Point G and Genius of Time - both amazing live acts as well.

Have you thought about getting your own label? Or maybe you don't have as much time to produce as play?

-Yes, I am actually! I'm setting up a label called Body Frequency, which I will be able to share more details on soon. It's a very exciting project for me, and I really can't wait to share some of the first releases that we have planned.

Do you have a project in mind that we don't know about? What is it? What about your live act?

-Yes, I do. I have a lot of material for an album so that's something to think about going into the future, and also I plan to do more live shows this year.

What do you like most about the audience in ibiza? And what less?

-I love how everyone is there to have fun. It's a place to let loose and be who you want to be! I feel like it's a very open minded and generous culture in Ibiza, it's taught me a lot about the importance of having fun in life, more than anywhere else. I'm a workaholic, so Ibiza is always a good cure for that!

Do you think there is a lack of musical culture on the island?

-No, I don't think so! I think Ibiza as anywhere else has its own identity to a certain extent. What it lacks for in local producers, it makes up for in world class parties!

¿QUIERES ANUNCIARTE CON NOSOTROS?

Fiesta / Bullshit

ESTAMOS EN LAS CALLES DE IBIZA CON MÁS
DE **10.000** EJEMPLARES GRATUITOS.

8 ARTISTAS

QUE DEBERÍAN VENIR MÁS POR IBIZA.

8 ARTISTS THAT OUGHT TO VISIT IBIZA.



ZOMBIES IN MIAMI

El proyecto creado por Canibal & Jenouise. El híbrido techno con influencias rockeras, haciendo que suenen profundos, oscuros pero también muy dancefloor, aún no se han estrenado en la isla. Sellos como Correspondant, Hippie Dance o Kompakt son los que acogen a los tracks de esta pareja.

(ENG)

The project created by Canibal & Jenouise. The techno hybrid with rock influences making them sound deep and dark but also very apt for the dancefloor. They have still never played on the island. Correspondant, Hippie Dance and Kompakt are the labels that release the tracks by this couple.



PIONAL

Una de las joyas “Made in Spain” que no se ve mucho por la isla. Este año tras sus bombas Miracle / Tempest se merece que venga por aquí y haga unos de esos sets que nos tiene acostumbrado. Podrían acompañarles artistas de Hivern Disc como Talabot, C.P.I o Marc Piñol.

(ENG)

One of the “Made in Spain” gems that is rarely seen on the island. This year, after their massive hits, Miracle / Tempest, they deserve to come here and do one of those sets that we are accustomed to. They could be accompanied by artists from Hivern Disc such as Talabot, C.P.I or Marc Piñol.



ORBE

Otro nombre producto nacional que no se deja ver por la isla para un buen set de techno espacial o su directo. Artista que es contratado en festivales como Dreambeach o salas emblemáticas como la conocida belga FUSE pero que por aquí aún no se ha dejado ver.

(ENG)

Another locally grown name that you do not see on the island for a great set of spacey techno or his live performance. An artist who is hired for festivals such as Dreambeach or emblematic venues such as the well-known Belgian FUSE, but who has still not been seen here.



MR.G AKA COLIN MCBEAN

Se deja ver muy poquito por la isla. Después de haber estado en la escena durante casi 2 décadas, el Sr. G es ampliamente considerado como uno de los artistas más infravalorados. Sólo los verdaderos fanáticos de la música, apreciamos su vasta contribución a la música techno. Además el sonido que saca es impresionante al igual que su simpatía y su carácter en directo. Lo adoramos y más lo adoraríamos en la isla.

(ENG)

He is very rarely seen on the island. After having been on the scene for almost two decades, Sr. G is widely considered to be one of the most underrated artists. Only true fanatics of music appreciate his vast contribution to techno music. What is more, his impressive sound is only matched by his friendliness and his character when playing live. We love him and would love even more to see him on the island.



ISOLEE

Uno de los artistas más en forma del sello “Maeve” que sigue sacando finuras y haciendo DJ sets y directos en todas las partes del mundo. Ibiza no es su destino y desde luego nos gustaría que cambiase esto.

(ENG)

One of the most in-form artists on the “Maeve” label who keeps releasing fine tracks and doing DJ sets and live shows all over the world. Ibiza is not his destination and, of course, we would love that to change.

8 ARTISTS

Text: Álvaro Mesa



Techno inteligente, pistero y un directo tras esa máscara que no se ve por Ibiza como se debería. En la temporada pasada se dejó ver por algún evento de Cocoon pero para nuestra opinión, a veces la contundencia de este calibre hace falta más asiduamente, teníamos que nombrarle.

(ENG)

Intelligent, dancefloor-suited techno and a live show behind that mask that does not appear in Ibiza as often as he should. Last season, he turned up at a few events at Cocoon, but, in our opinion at times there is a definite need for this kind of power: we had to name him.



FATIMA YAMAHA

Lo apadrinó el gran Dekmantel. Una música sutíl, elaborada y profunda hace que algún sunset en la isla lo eche de menos. Nos encantaría escuchar su "What's A Girl To Do" en un rojizo atardecer en la isla. Aprovechamos para gritar a los 4 vientos que la isla necesita más de Dekmantel.

(ENG)

She was sponsored by the great Dekmantel. Subtle, elaborate, deep music that means she is missed by a sunset on the island. We would love to hear her "What's A Girl To Do" against a reddish sunset on the island. We take the chance to cry out loud that the island needs more of Dekmantel.



FRANCESCO TRISTANO

Hemos escuchado que es muy posible que tenga alguna actuación este año por la isla. Este músico debería de tener varias fechas para escuchar su set al lado de las teclas del piano y expresar ese directo de improvisación de la forma que lo sabe hacer. "Music is music and whether it is baroque or modern, dance or ambient, it attempts to connect with mind and body, to the euphoric and the sublime."

(ENG)

We have heard that it is very possible that he is going to perform this year on the island. This musician ought to have a series of dates to hear his set next to some piano keys and express that improvised live performance in the way that he knows how. "Music is music and whether it is baroque or modern, dance or ambient, it attempts to connect with mind and body, to the euphoric and the sublime."

Much more than five stars.



Fiesta.



Amigos.



Sosiego.



Buena vida.



Música.

En OD Barcelona tenemos nuestras propia y personal clasificación de estrellas porque nos gusta salinos de la norma, de lo que se puede medir y calcular.

Porque OD Barcelona brilla por mucho más que sus estrellas: por su excelente localización, por sus detalles y su diseño, por su OD Sky Bar y sus terrazas abiertas a todas las estrellas de la ciudad, por sus espaciosas, luminosas y eficientes habitaciones. Además OD Barcelona es arte, es fiesta, es gastronomía, es amabilidad y es vida.


od barcelona
·HOTEL·

LIVE IT!



Cercanía.



MARK REVEE

Early 90's. Your first contact with electronic music. Who were the first artists you heard?

-The first artists I heard was The Prodigy at the age of 12. Then I slowly started to listen to Carl Cox and Sven Väth.

The scene in the UK had many changes. Which has been the worst?

-I don't think any changes have been the worst. All happens for a reason and it's better to see on a positive note.

And of the global scene today, for Mark, what is Bullshit?

I really think social media is one thing. I can see a lot of mobile phones on the dancefloor. People just standing there and texting. That personally gets me angry.

Who has influence your career, The Omen and Sven Väth?

-Yes, it has to be the Omen and Sven Väth I went there for years and belongs to my musical background.

In the year 2011, you released your first EP on Cocoon Recordings. What did this mean?

-This was a big step for me and the record really did mean a lot! 'Daybreak' will always stay in my heart and be on one of my USB sticks. I really started to be a big part of the techno scene from this point. Looking back, I must say it was a good move.

How is your relationship with Pig&Dan? During all these years, and currently, what do you work together?

-Pig&Dan have been good friends for over 7 years now, we trust each other, chat about production and all other secrets, and have worked together a few times. We released some fantastic records together in the past and on the 29th June our new EP 'Give' is coming out on their Imprint Elevate, which also marks the labels 100th release. So, I am looking forward to that.

Remember your first time in Ibiza. How was it? Where?

-My first time in Ibiza was in 2005 or 2006, I can remember being with Sven and Ricardo in Amnesia which was so magical in the morning. The terrace was fantastic but not only the club scene but just the island itself, it was then and still is magical, I love it. We're just going to tell you a date, and a name, and I want you to tell me, that comes to mind. Year 2015 – Drumcode.

My first number 1 and highest selling record of 2015 "Run Back" on Drumcode.

<https://soundcloud.com/drumcode/sets/mark-reeve-run-back-drumcode-dc151>

Cocoon Recordings, Drumcode, Soma, Bek Audio, Traumschallplatten, Trapez, Herzblut and Bedrock... What are your next destination labels?

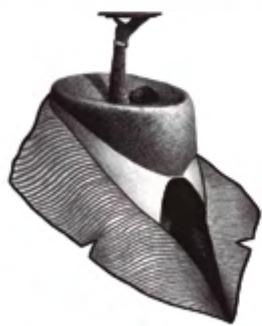
-Probably sticking to my home base Drumcode, but who knows what the future may bring.

la curva

ART FOR BODY, ART FOR SOUL



ART GALLERY



TATTOO STUDIO



CLOTHING



+34 722 411 332 (ES)
+34 602 304 836 (PL)

CARRER DE CARLES V, 32
IBIZA

lacurvaibiza@gmail.com

FOLLOW US
lacurvaibiza



LOOKING AFTER YOU

En los tiempos que estamos... ¿A quién hay que cuidar?

Sylvia Operé: A todos y cada uno, empezando por nosotros mismos.
Angie O: Primero nosotros mismos. Para poder cuidar hay que empezar con uno mismo. Luego la gente que nos rodea y nos quiere junto a nuestro medio ambiente. Así podremos conseguir armonía en nuestras vidas.
Al Araaf: Bueno, creo que a quien hay que cuidar primero es a uno mismo. Si te cuidas a ti mismo, es así como te nace el cuidar a los demás.
Russ Farelo: La Tierra, que es nuestro hogar, nuestro pulmón y el hábitat de miles de seres vivos. De verdad hay que tomar conciencia, nos está pidiendo a gritos ayuda.

Y musicalmente hablando ¿A quién hay que escuchar?

SO: Sólo a aquellos que tienen una historia que contar.
AO: Hay mucha oferta y estilos para todos los gustos. La verdad que tengo muchas referencias de sellos como Sol Selectas, All Day I Dream, LNDKHN y Innervisions. Es música de calidad que puedes escuchar en cualquier momento. También es interesante todo lo que está saliendo de África en lo que se refiere a DJs y producciones.
AA: A quien hace la música desde el corazón. El que de verdad trabaja en lo que ama y sin trampas. Hoy en día hay mucho fake por lo que yo escucho al talento verdadero.
RF: La oferta musical actual es muy amplia, intento escuchar a nuevos talentos así como sellos no tan conocidos aunque también soy muy fan de productores de toda la vida. Soy muy de los sonidos Berlineses y si tengo que nombrar a alguien sin duda Jonas Saalbach. Respecto a sellos EIN2 y el sello de Oliver Koletzki, Stil vor Talent me encanta por lo ecléctico que es.

¿Una ciudad para viajar y actuar?

SO: ¡Madrid siempre! Próximamente estaremos en Casablanca y París son dos lugares a los que me apetece mucho viajar y sobretodo actuar.
AO: Hay tantos sitios donde he tenido la oportunidad de viajar y actuar. Cada uno a sido especial en su manera pero creo que como Ibiza no hay nada. La isla tiene mucho que ofrecer y la gente es muy receptiva.
AA: Soy un nómada así que cualquier lugar donde estén dispuestos a escucharme.
RF: Tulum, tengo una residencia allí, en Boa Beach y aunque no es ciudad me atrevería a decir que es uno de los lugares más bonitos y mágicos del planeta tanto para viajar como actuar, porque la gente que viaja allí no va solo por su belleza sino también por la oferta musical. ¡Es gente con cultura musical!

¿Cuál ha sido la actuación más especial de este 2018 y por qué?

SO: Castillo Sohail, "Solomun in the Castle". Un lugar muy especial, junto al mar, rodeada de amigos y con una energía brillante. Nuestro set en el sunset fue maravilloso.

AO: Este año hemos estado en un festival en el Castillo de Sohail en

Málaga. Ha sido increíble tener a todos mis amigos allí y la energía durante nuestro sunset set me ha encantado.

AA: Este año Boa Beach y Casa Jaguar en Tulum porque todo el mundo que habita en ese lugar mágico está concienciado sobre la música y tienen muy abierta la mente a las cosas que suceden. Por supuesto Café Berlin con Absenta y Nómadas Experience en Madrid, porque hemos hecho una familia muy grande con muchas ganas de bailar y de vivir "de otra manera"

RF: Fue en Tulum, en Casa Jaguar. Un set de 5 horas ¡increíble! Siempre lo recordaré, unión total de principio a fin con la gente.

¿Qué es Fiesta y qué es Bullshit actualmente en Ibiza?

SO: Un concepto que hacía mucha falta en Ibiza. Además del soporte de la revista como medio de comunicación y difusión esta acompañada de eventos muy especiales que dan cabida a artistas, productores y profesionales del sector con un valor añadido de aprendizaje, talleres, mercado de vinilos y master class de lo más interesantes.

AO: Bueno a ver hay de todo como en todas partes. Lo que yo entiendo como fiesta son ambientes donde la gente está cómoda y disfrutando en un entorno diurno o algo íntimo y potente mientras que la parte "bullshit" serían entornos donde la gente no está cómoda.

AA: Me parece que es una plataforma que ayuda mucho a los artistas y que está haciendo las cosas muy bien en la isla (cosa que echaba en falta hacia tiempo).

RF: Fiesta es cualquier evento que organice Be.Ianuit en Me Ibiza entre ellos. Looking After You que tiene una residencia mensual allí.

¿Un lugar para perderse o encontrarse en Ibiza?

SO: La Granja.

AO: Experimental Beach Club.

AA: Perderme es fácil en Ibiza. Lo que es más difícil es encontrarme...

RF: La Granja.

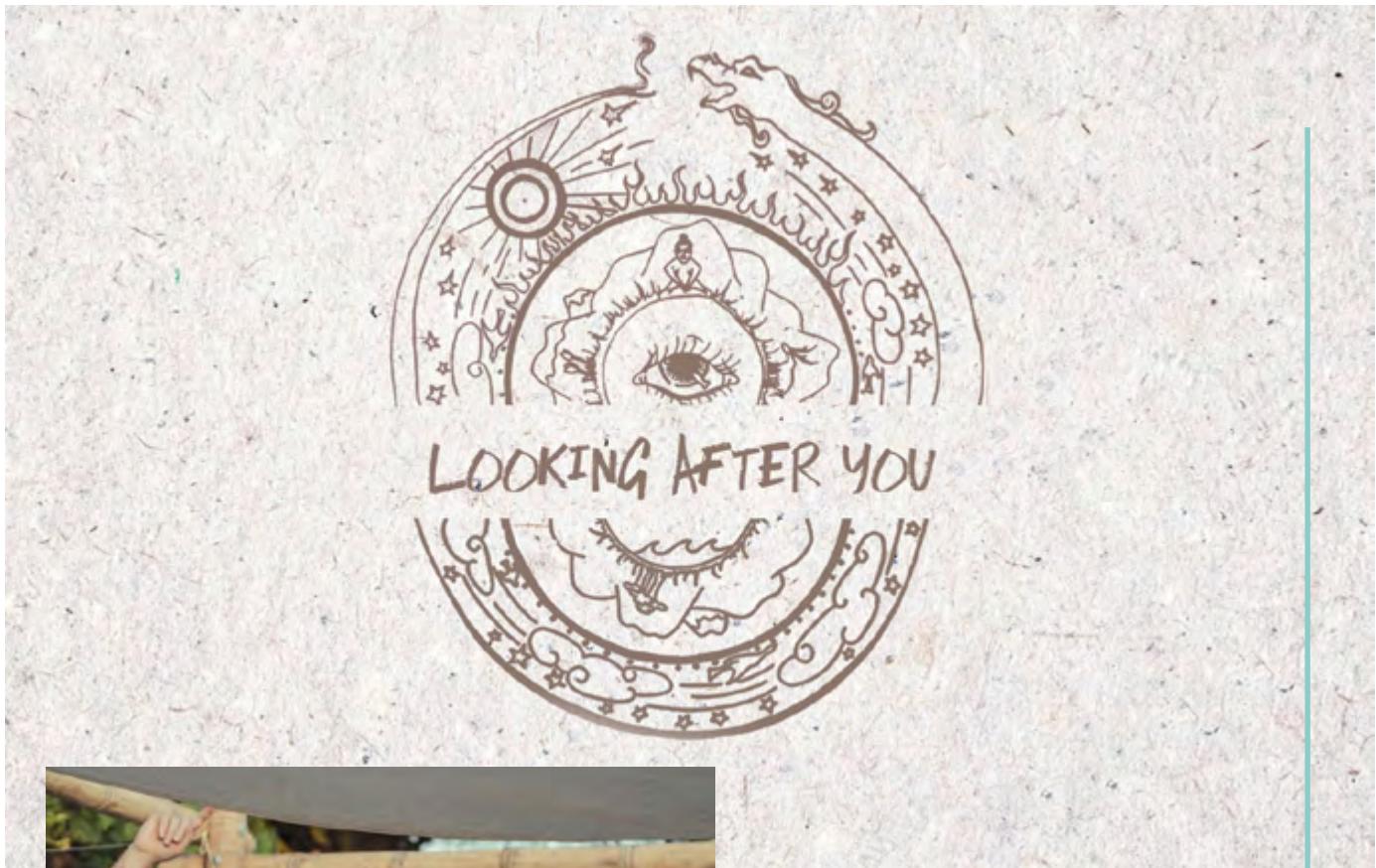
¿Qué es Looking After You?

SO: Que cuiden de nosotros siempre es algo muy placentero, en todos los sentidos. Al igual que cuidar los sentidos es algo que todos deberíamos regalarnos y no castigarlos como pasa muchas veces cuando acudes a un evento donde las condiciones no son las idóneas. Looking After You no solo trata de cuidar estos detalles imprescindibles sino cuidar tu atención, acción y emoción.

AO: LAY es un proyecto que nace desde el amor a la música y al compartir buenos momentos. Es hacer sentir a las personas especiales con la música.

AA: Es más que una fiesta. Es una manera de vivir, de relacionarse y todo a través de la música y el amor hacia uno y los demás.

RF: Es un bebé nacido del talento y el amor por la buena música de dos mujeres con ganas de hacer felices a las personas.



INTERVIEW LOOKING AFTER YOU



In the times we are in... Who do we have to look after?

Sylvia Operé: Each and every one, starting with ourselves.

Angie O: First, ourselves. To be able to take care, you have to start with yourself. Then the people that surround and love us along with our environment. Like this, we will be able to achieve harmony in our lives.

Al Araaf: Well, I believe that the first person you have to take care of is yourself. If you take care of yourself, that is the way to start taking care of others.

Russ Farelo: The Earth, which is our home, our lungs and the habitat of thousands of living beings. The truth is that we have to become aware; it is crying out to us for help.

And musically speaking, who should we be listening to?

SO: Only those who have a story to tell.

AO: There is a very wide range of styles for all tastes. The truth is, I have many references from labels such as Sol Selectas, All Day I Dream, LNDKHN and Innervisions. It is quality music that you can listen to at any time. Everything that is coming out of Africa as far as DJs and productions are concerned is also interesting.

AA: People who are making music from the heart; those who truly work at what they love and without cheating. Nowadays, there is a great deal of fakery, which is why I listen to real talent.

RF: The current range of music is very wide; I try to listen to new talents as well as labels that are not so well known although I am also a fan of producers who have been around forever. I am really into the Berlin sound and if I had to name somebody, without a doubt it would be Jonas Saalbach. I respect the EIN2 labels and the labels of Oliver Koletzki. I love Stil vor Talent because it is so eclectic.

One city to visit and perform in?

SO: Madrid forever! In the near future, we will be in Casablanca and Paris: they are two places that I really want to visit and, above all, perform in.

AO: There are so many places where I have had the chance to travel and perform. Each one has been special in its own way but I believe that there is nowhere like Ibiza. The island has a lot to offer and the people are very receptive.

AA: I am a nomad, so anywhere where they are prepared to listen to me.

RF: Tulum. I have a residency there on Boa Beach, and even though it is not a city, I would dare to say that it is one of the nicest, most magical places on the planet, both to visit and to perform, because the people who go there do not do so solely for its beauty but also because of the range of music. They are people with a musical culture!

What was the most special performance in 2018 and why?

SO: Castillo Sohail, "Solomun in the Castle". A very special place next to the sea, surrounded by friends and an amazing energy. Our set at sunset was fantastic.

AO: This year, we went to a festival at Castillo de Sohail in Malaga. It was incredible having all my friends there and I loved the energy during our sunset set.

AA: This year, Boa Beach and Casa Jaguar in Tulum because everybody who lives in that magical place has awareness about music and their mind is very open to anything that happens. Of course, Café Berlin with Absenta and Nómadas Experience in Madrid, because we have formed a very big family who really love to dance and live "in a different way."

RF: It was in Tulum, at Casa Jaguar. A five hour set: incredible! I will always remember it; total union with the people from start to finish.

What is Fiesta and what is Bullshit in Ibiza right now?

SO: A concept that Ibiza really needed. In addition to the support of the magazine as a means of communication and spreading information, it is accompanied by very special events that give space to artists, producers and experts from the sector with the added value of learning, workshops, a vinyl record market and really interesting master classes.

AO: Well, let's see, it takes all kinds, just like everywhere else. What I understand as parties are places where people are comfortable and enjoying themselves in a daytime setting or something intimate and powerful whereas the "bullshit" part would be settings where people are not comfortable.

AA: I think that it is a platform that helps artists a lot, one that is doing things very well on the island (something that was missing for a long time).

RF: Fiesta is any event that Be.Ianuit organises in Me Ibiza, among them Looking After You, which has a monthly residency there.

A place to lose oneself or find oneself in Ibiza?

SO: La Granja.

AO: Experimental Beach Club.

AA: It's easy for me to lose myself in Ibiza; what is more difficult is finding myself...

RF: La Granja.

What is Looking After You?

SO: Being looked after is always something very pleasurable, in all senses. Just like taking care of your senses, it is something that we ought to give ourselves and not punish them as happens so many times when you go to an event where the conditions are not ideal. Looking After You does not only set out to take care of those vital details but also take care of your attention, action and emotion.

AO: LAY is a project that was born out of love for music and sharing good moments. It is making people feel special through music.

AA: It is more than a party: it is a way of living, of relating to others and everything through music and love towards oneself and others.

RF: A baby that is born of talent and the love of good music of two women who want to make people happy.



DEKMANTEL
FESTIVAL
2018

FRIDAY

Rødhäd
Randomer
Talismann
Karen Gwyer
Cashu
Phuong-Dan
Identified Patient
Elena Colombi

03.08.18
1500 - 2300 CEST



DEKMANTEL
FESTIVAL
2018

SATURDAY

Palms Trax
Skatebård
DâM-FunK
Palmbomen II & Betonkust
Carista
Jamie Tiller &
Raphaël Top-Secret
Mr. Scruff

04.08.18
1530 - 2300 CEST

BASTI GRUB

You've always had that madness in producing that used to be less common in other artists. Your tracks that are more than 6 years old still sound current. Did you expect that the music you were creating at that time, at the present time was going to be very much in harmony?

-No, I certainly didn't expect my music to still be that current but I am happy to hear that it is though.

You used a lot of vowels in Spanish that we don't see lately, why? We want them!

-I felt like trying something new and different to create music that would still surprise. But you're right I could do something Spanish again.

You are characterized by strident, enveloping, unusual sounds that make you have a sound that few reach it, where do you get those sounds? Can you give us a hint?

-I created a huge sound library throughout the years that I work with and that helped me create my own sound.

By the time a maxi ep like those you used to have us used to.

-I am actually working on a new album that will be released in the beginning of 2019.

Your own top 3 favorite tracks.

1. Personal Jesus -Depeche Mode
2. Losss - Björk
3. Karmacoma - Massive Attack

Tell us a song that definitely constituted and strengthened that you had to continue with your career as a musician. The one that tells you you're doing the right thing and you're on the right track.

-That was „oh baby dance“ two years ago although the track isn't one of my favorites.

We don't believe it because your productions speak for themselves... Still vol talent, Crosstown Rebels, Mobilee Records, but... do you think you owe some fame to Timo Maas?

-A lot of releases came out before I started working with Timo Maas. I am his producer for about a year now and I think we complement each other in our approach on making music.

Do you have any label that's still resisted you? What?

-There are a few every now and then after all it's a question of taste and my music isn't for everyone. I mean it would be great if all labels were crazy about my music but you can't force it.

DJset or live?

-Always „live“ because it's way more special and I like to play tracks that no one else plays.

Are you still using the vinyl?

-From time to time I still buy Vinyls but since I don't play dj sets anymore it's gotten less.

What's the weirdest place you've ever performed?

-South America - Nicaragua





AQUELLOS MARAVILLOSOS ANOS

SPACE OPENING FIESTA

Las fiestas de opening de Ibiza de este año, son como las de cualquier otro día de la temporada. Ya no hay nada especial, por no haber especial, no hay ni un fin de semana único de openings como ocurría antes, y es que en años pasados si había un opening que marcaba el inicio de la temporada en Ibiza, ese era el de Space Ibiza.

El opening de Space Ibiza, era la apertura de Ibiza, no solo por lo espectacular más o menos que pudiera ser su line up, también por que el resto de clubs de la isla, ya programaban para intentar hacer competencia al club de Pepe Rosello y eso hacia que cada club intentara superar en nivel de line up al "vecino".

Remontándonos un poco a los primeros años de Space, Pepe Roselló ofrecía una fiesta de apertura y de cierre totalmente gratis para todo el mundo, toda la isla disfrutaba de una fiesta que con los años consiguió marcar el inicio de la temporada en la isla. Hoteles restaurantes, bares, agencias de viajes, comenzaban a trabajar cuando Space Ibiza realizaba su fiesta de reapertura como se llamo durante sus primeros años. Tener un opening con 5 o 6 áreas para disfrutar de diferentes djs y estilos musicales, es algo que hoy es imposible. Lo máximo a lo que se puede aspirar en este 2018 es a estar en un club que tenga 2 áreas. Poder ver un line up con un listado de artistas que incluya nombres como: Carl Cox, Tom Novy, Steve Lawler, Guy Gerber, Wally López, Chris Liebing, 2manyDJs, Deadmau5, Dubfire, DJ Ralph, John Digweed, Paul Woolford, Sasha, Steve Angello, Satoshi Tommie, Yousef... Es ya parte del pasado.

Por supuesto el Opening de Space Ibiza también era uno de los lugares donde encontrar a los djs residentes de la isla, nombres como: Camilo Franco, Óscar Colorado, Elio Riso, Javi Muñoz, Deep Josh, Reche, Oriol Calvo, Paul Daret o Ramón Castells, por nombrar algunos... que no faltaban en esta fiesta. En este 2018 los openings de Ibiza se están prolongando durante todo el mes de mayo, cosa que para unos puede ser positiva, ya que se reparte el turismo durante todo el mes, y para otros negativa, ya que no se respira el mismo ambiente que antes, cuando de verdad parecía que la isla celebraba algo... y eso era la fiesta de opening de Ibiza.





TALKING W/SIS



(ENG)

- Germany, do you think that's one of the keys to your success? It's not a secret that Germany was an important part for house techno music.

So I can imagine it was a part of my luck.

- If you had started somewhere else, do you think it would have been the same?

I think music doesn't have a city or any country, so maybe.

- When you start believing you're really a dj and you're going to live off it, at what stage of your life?

One weekend after handling Trompeta and Nesrib to Ricardo Villalobos and Luciano.

- You have been producing music for more than 10 years now that is very common and really fashionable. Artists like you, Audiofly, Sabb have stood firm in this style. How do you feel? Did you imagine it?

Well indeed I am producing this sound of today since about 2006 and of course I realized that this is the sound of 2017-2018 but it's good for me that I am not more kind of alone, and have changes to play this sound from other great talented artists,

- More than 10 years making music. More than 12 years of doing things right, but everything didn't have to be perfect, when you look back on 3 things you see that you don't like?

The radar blocker at Time Warp which has been the reason that I couldn't perform, and of course it was looking like my fail.

- Top 3 current favorite synthesizers?

Non! Only real instruments or digital software. As I am more an on the road producer.

- You've just released for Mobliee, Crosstown Rebels, Get Physical, Kindish, can you tell us a label that resists you and you want to get out there?

Luckyly I got my chance to get signed on all labels I've been even searching and more. So I'm good.

- We heard that your last session in Saga was brutal, you tell us 3 bombs you play?

Well beside 2 tracks the entire set was belonging to me. So make your own choice.



Much more than four stars.

Friends.

Parties.

Sunset.

Sea & sun.

Good life.

Music.

At OD Port Portals we have our own star rating. In fact, this summer, we have all the stars of the sky and we will enjoy them all together every night at **OD Sky Bar**, on our spacious **terrace** and at our restaurant **On Top**. And since what we love most is your company, we have prepared a complete and varied schedule for this summer to make it THE summer, and give you a good excuse to visit us again.

Music, art, gastronomy, yoga, pre-parties, flea markets, brunches, concerts, themed barbecues, Pilates, *tardeo*, the sea, the sun and all the stars.

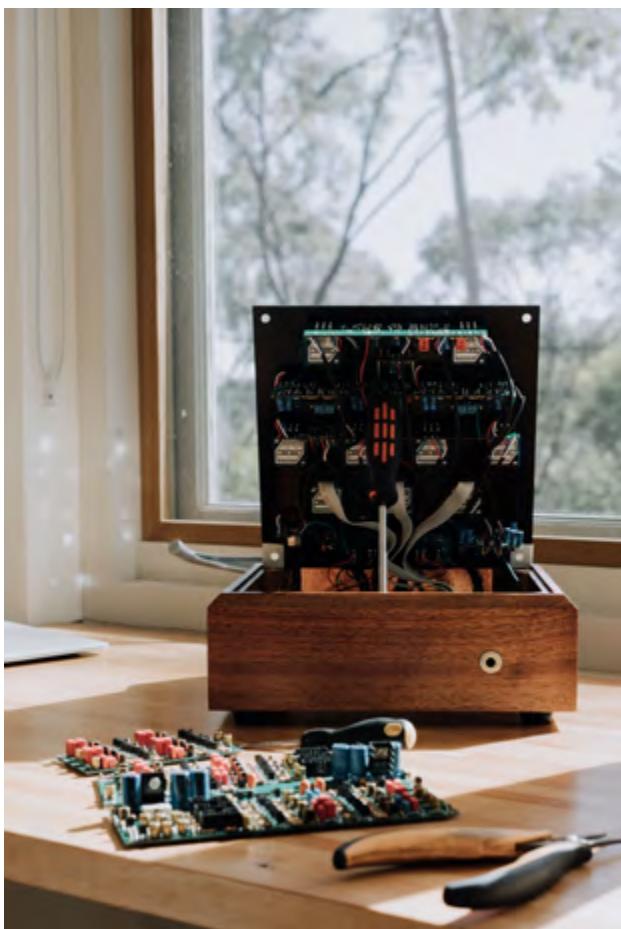


od port portals
MALLORCA·HOTEL

LIVE IT!

MEDHI EL-AQUIL

CONDESA ELECTRONICS



When do you start this? Where does this talent come from?

-I started building the mixers about 6 years ago, but it took me at least 18 months of planning and design work before then.

From starting to build it for you to becoming one of the most exclusive and beautiful tables in the world, explain the steps to us apart from the sound that they take out?

-Ok the success of the mixers is really a word of mouth thing, we have had some good exposure, but the reputation has been built on good customer relationships and a quality product. There are lots of steps in making them, the wooden frames are made to order by our cabinet makers (using sustainable hard woods from Australia), the circuits are populated with components and soldered, the metal panels are cut, anodised and etched, then fitted with the controls and the whole mixer is then wired together.

How do you feel when festivals like Dekmantel ask you to make him a countess?

-I'm always very happy and honoured to see or hear one of our mixers being used on a big sound system in any of the festivals or clubs around the world, it's very exciting.

The rotary tables are certainly in fashion. Do you think this is going to go any further?

-I hope the trend for better quality audio continues. I think there hopefully will be more growth in the quest for Hi Fi audio within the DJ/ selector community.

No doubt these tables are made with much love. How long does it take you to make one?

-They take between 12-16 weeks, due to the amount that are being ordered, the wait time for the wood, metal, circuits and just the time to put them all together, we don't want to rush a mixer.

One of our artist, Alvaro Mesa has a Condesa Lucia. For this reason is our favorite but Which one is the most requested?

-Our most popular model at the moment is the Carmen V, but the Lucia is a close second.

Can you tell us how many models of each one there are in the world approximately?

-We have built about 4-500 mixers so far...

Why is Condesa different than the rest?

-Because of the hard woods we use, and the full frame of wood (not just add on wood sides), although a few other new Mixer companies have now followed this style. All our mixers and Isolators have a 100% discrete circuits, this is the heart of the Condesa Sound.





1X10

IBIZA: POSSIBLY MY FAVOURITE ISLAND IN THE WORLD.

LEEDS: MY HOMETOWN

ZOO PROJECT: THE FIRST PLACE I PLAYED IN IBIZA

AVICII: VERY SAD STORY WITH MANY PARALLELS TO SO MANY ARTISTS IN THE INDUSTRY.

SANKEYS: A CLUB THAT IS VERY DEAR TO MY HEART.

BERLIN: IT HAS BEEN A FEW YEARS SINCE I LAST PLAYED IN BERLIN.

EDM: I THINK 'EDM' AS A GENRE HAS DONE LOTS FOR DANCE MUSIC.

PARADISE: NO ONE WANTS TO BE ALONE IN PARADISE.

INSTAGRAM: I ENJOY SOME GREAT SUPPORT ON THIS PLATFORM.

FATBOY SLIM: LEGEND.

MIGUEL CAMPBELL

Remember: When where and how, was your first time as a DJ?

-I can remember my first time DJ'ing was at my school youth club. Back then I played Hip-Hop and R&b. I also held down a weekly radio show on a local pirate radio station. My first public show playing house music came a few years later when I was in my mid-teens and I played at the Faversham in Leeds. I remember it was really busy that night and lots of people came out to see this 'child' from the radio. I went on to do the Faversham gig for a few years along with lots of the other early Leeds venues like The Music Factory, Nato, The Warehouse and Cosmos.

Who were the first DJs that you remember seeing as a clubber?

-The first popular DJs I used to go and see were local heroes. Graeme Park & Steve Luigi were my favourite DJs at the time. We would also see internationals like Claudio Cocollo, Dave Morales and Frankie Knuckles. Back then, for us it was not really about which DJ was playing the music but it was more about

what tunes they were playing, how they made you feel and who we were dancing next to.

What is Fiesta (party), and what is Bullshit?

-I consider a fiesta to be bringing people together to enjoy a shared moment in time with each other, often celebrated with music. Ego and politics are both bullshit. There's no room for this at the fiesta and so I don't pay any attention to it.

When was your first time in Ibiza?

-My first time in Ibiza was in the late 90s when I stayed in San Antonio Bay. My friend Dave Beer was playing at Manumission and so I went to support and take a look around a super club for the first time. I remember the sheer size of the main room and the incredible sound quality. I can remember taking lots of money out with me but then realising I had only enough money to buy two drinks as it was so expensive and I had to save my taxi fare home.

What would your perfect party be like? Choose 5 artists and the place to do it.

-The lineup of my perfect party would consist of Daft Punk, Cassius, Soul Clap, Crazy P & The Doves. It would take place in the living room of my house!

The best track/release of 2018?

-Since the end of the last summer, I have not really focused on any new music by anyone other than my peers and the people around me. I have not been happy with the overall direction of house music and so I have been putting all of my efforts into the studio and making lots of my own tracks to play at my shows.

What styles, artists, listeners, outside of electronic music?

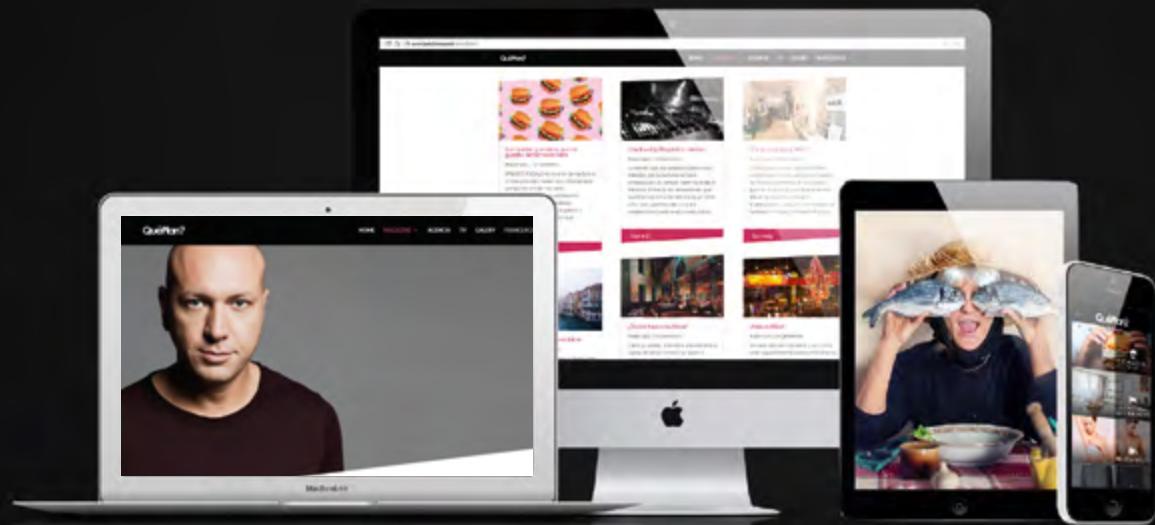
I like to listen to a broad spectrum of music in my spare time. I listen to hip-hop artists like RZA, EPMD, Skinnyman, etc. I also listen to lots of reggae music. Lovers Rock is my favourite sub genre as I grew up listening to all of this music. Gregory Isaacs is the king, bless his soul. Artists like Johnny Cash, Feist, Bjork, Annie and lots of other great artists can be heard in my home.

QuéPlan?

AGENCY | MAGAZINE | STREAMING TV



Más de
200 clientes en IBIZA
¡Únete a la agencia
de la ABUELA!



"Nos sobra creatividad, te vendemos un poco"

**SOCIAL MEDIA / MAGAZINE
VIDEO / FOTO / BRANDING
WEB DESIGN / APPS**

LOCAL HEROES IBIZA



Hernan Pellegrino



Dave Hang



Hinnise



Luixar XL



Jordan

HERNAN PELLEGRINO

¿En qué año comenzaste en la música electrónica? En el año 2001 (Tenía 13 años).

¿Artista que recomiendas seguir? Dennis Cruz

¿Evento/fiesta del momento? Pyramid (Amnesia).

¿Mejor actuación que viste en el último año? Carl Cox b2b Marco Carola en Music On 2017.

¿Tu mejor set fue en? After Party del Closing Amnesia en 2017.

¿Qué es Fiesta y qué es Bullshit en la actual escena? Creo que la música fue y va a seguir siendo la Fiesta. Las políticas, poco inteligentes, de los gobiernos en muchas partes del mundo para censurar la música electrónica es Bullshit.

What year did you start out in electronic music? 2001 – (I was 13 years old)

An artist that you would recommend following? Dennis Cruz

THE event/party right now? PYRAMID

Best performance that you have seen in the last year? Carl Cox b2b Marco Carola – Music On 2017

Your best set was at...? The after party at the closing party in Amnesia in 2017

What is fiesta and what is bullshit on the current scene? I believe that music was and is going to continue being the fiesta. The unintelligent policies to censor electronic music by the authorities in many parts of the world is bullshit.

LUIXAR XL

¿En que año comenzaste en la música electrónica? Empezamos a finales de los 90 influenciados por los sonidos Break del momento en Andalucía y en 2010 evolucionamos a los sonidos Minimal y Tech House donde seguimos hasta el día de hoy.

¿Artista que recomiendas seguir? Hay muchísimos, Shaf Huse, Luca Radez, Jay de Lys, pero hay un alienígena que destaca entre todos Alexic Rod.

¿Evento/fiesta del momento? Sin duda El Row, aunque esperamos que en un futuro sean las fiestas de nuestro label Low Groove (risas).

¿Mejor actuación que viste en el último año? Hay 2 , Technasia en Resistance en Privilege (Ibiza) y Guy Gerber en Rumors en Maxa Camp (Tulum, México)

¿Tu mejor set fue en? En Sankeys Ibiza en la sala Basement con la familia Knostra Music, nos encanta el sonido de esa sala.

¿Qué es Fiesta y qué es Bullshit en la actual escena? Ibiza es Fiesta todos los días desde que empieza hasta que acaba la temporada con infinitas opciones y Bullshit nos quedamos con el "yo te traigo y tu me llevas", los famosos intercambios, no creemos que es bueno para la escena, porque no se valora al artista por sus méritos.

What year did you start out in electronic music? We began at the end of the 90s, influenced by the break beat sounds at that time in Andalusia. In 2010, we developed the minimal and tech house sounds that we follow up until today.

An artist that you recommend following? There are so many: Shaf Huse, Luca Radez and Jay de Lys. However, there is one alien that stands out from all of them: Alexic Rod.

THE event/party right now? Without a doubt, El Row, although we hope that, in the future, it is going to be parties by our label, Low Groove (laughs).

Best performance that you have seen in the last year? There are two: Technasia at Resistance in Privilege (Ibiza) and Guy Gerber at Rumors in Maxa Camp (Tulum, Mexico).

Your best set was at..? In Sankeys Ibiza in the Basement room with the Knostra Music family; we love the sound in that room.

What is fiesta and what is bullshit on the current scene? Ibiza is partying every day from the time the season starts until it finishes with endless options and by Bullshit we are talking about "B2B" i.e. when two DJs take turns playing; we do not believe that it is good for the scene because the artist is not appreciated on their own merits.

DAVE HANG

¿En que año comenzaste en la música electrónica? Mis andaduras con la música electrónica fueron por el año 1996, que empecé a comprarme mis primeros vinilos.

¿Artista que recomiendas seguir? Mi artista favorito a día de hoy es sin duda Traumer. A nivel producción y en cuanto a mezcla me decantaría por Paco Osuna.

¿Evento/fiesta del momento? Para mi la fiesta que lo esta moviendo es Afterlife, pese a que me parece música de escuchar tranquilo en tu casa.

¿Mejor actuación que viste en el último año? Estoy entre Stephan Bodzin y Trentemoller... ¡Un clásico!

¿Tu mejor set fue en? Es difícil elegir un set como mejor, cada uno tiene su cosa y su momento, pero elegiría el opening de The Zoo Project. Fue muy especial por el feedback con todo el público presente.

¿Qué es Fiesta y qué es Bullshit en la actual escena? Fiesta es todo aquello que te motiva a salir para escuchar buena música y pasarlo bien, ya sea Amnesia, Bora bora o el pub de tu barrio. Bullshit... todo aquello que degrada la escena de música electrónica, como la fiesta de Gianluca Vacchi. Se piensan que pueden meterse dentro a golpe de talonario y hacer lo que quieran... jerror! La culpa... de quien lo permite.

What year did you start out in electronic music? My involvement with electronic music began in 1996, when I began to buy my first vinyl records.

An artist that you would recommend following? Without a doubt, my favourite artist nowadays is Traumer. In terms of production and as far as mixing is concerned, I would go for Paco Osuna.

The event/party right now? For me, the party that is really happening is Afterlife, despite the fact that it seems to me like music for easy listening at home.

Best performance that you have seen in the last year? I am between Stephan Bodzin and Trentemoller... A classic!

Your best set was at...? It is difficult to choose one set as the best, each one has its own thing and moment. But I would choose the opening party of The Zoo Project. It was very special owing to the feedback from all the public who were there.

What is Fiesta (party) and what is bullshit on the current scene? Fiesta is everything that motivates you to go out to listen to good music and have a good time, whether it is Amnesia, Bora bora or your local pub. Bullshit... everything that brings the electronic music scene down, such as the party by Gianluca Vacchi. They think that they can get inside by throwing money around and doing what they want-it is a mistake. The blame is on those who allow it!

HINNISE

¿En qué año comenzaste en la música electrónica? A partir del 2004 comenzaba el sueño de ser productor y Dj, influenciado por grandes artistas del Old School Music, pero mi carrera formal se dio impulso en el 2008.

¿Artista que recomiendas seguir? Nombres como: Bedouin, Damian Lazarus, Rampa, Art Department, Rodhad y Tale of us.

¿Evento/fiesta del momento? Dystopia, Saga, Piramid y Black Coffee.

¿Mejor actuación que viste en el último año? En la fiesta de Saga cuando el line up estaba conformado por Lum, Dj Koze y Bedouin en su opening.

¿Tu mejor set fue en? Deep Vibrations, que fue una fiesta en la playa, sentí una gran conexión conmigo mismo.

¿Qué es Fiesta y que es Bullshit en la actual escena? Fiesta en la escena electrónica de Ibiza que tiene muchas contradicciones, hay diferentes tipos de conceptos temáticos que dan de que hablar en cuanto a producciones escénicas y musicales, hay de todo tipo y para la mayorías de los gustos.

Bullshit, en la actual escena se manifiesta de manera constante en algunos eventos que están cambiando la historia de la isla poniendo conceptos de eventos que varían dentro de todo tipo de ambiente sin mencionar géneros.

What year did you start out in electronic music? From 2004 onwards, I started the dream of being a producer and DJ, influenced by big old school music artists. However, my formal career really kicked off in 2008.

An artist that you would recommend following? Names such as Bedouin, Damian Lazarus, Rampa, Art Department, Rodhad and Tale of us.

The event/party right now? Dystopia, Saga, Piramid and Black Coffee.

Best performance that you have seen in the last year? In the party by Saga when the line-up was made up of Lum, DJ Koze and Bedouin at its opening.

Your best set was at...? Deep vibrations, which was a party on the beach. I felt a great connection with myself.

What is fiesta and what is bullshit on the current scene? Fiesta in the electronic music scene in Ibiza that has many contradictions; there are different kinds of thematic concepts that you could talk about a lot as far as staging and musical production is concerned. There are all kinds to suit most tastes.

On the current scene, bullshit constantly manifests itself at certain events that are changing the history of the island by putting a variety of conceptual events in any kind of environment without mentioning genres.

JORDAN

¿En qué año comenzaste en la música electrónica? Aun recuerdo el día que mi abuela me regaló mi primer equipo con el que inicié esta andadura en 2002, sin ella hubiese sido imposible costear esa gran inversión que suponían unos technics y un mixer. A día de hoy aun conservo dichos technics.

¿Artista que recomiendas seguir? Sin duda recomendaría seguir [a:rpi:a:r] ahora mismo están un escalón por encima del resto en cuanto a música de baile se refiere.

¿Evento/fiesta del momento? Sunwaves Festival donde se reúnen los mejores Djs de la escena y donde he visto una mejoría en la organización y en sus instalaciones desde los últimos cuatro años que he presenciado dicho festival.

¿Mejor actuación que viste en el último año? En el closing de MuM Party el pasado mayo con la actuación de Cristi Cons.

¿Tu mejor set fue en? Intento dar lo mejor de mi cada vez que tengo oportunidad, el pasado mes de mayo después de viajar más de 15 horas de vuelta de Rumanía, tocaba por primera vez en Keep on Dancing, tenía muchas ganas e ilusión, le hice warm up a Djebali, ese dia fue muy especial.

¿Qué es Fiesta y que es Bullshit en la actual escena? Fiesta es disfrutar, sentirte rodeado de amigos en lugares o clubs en los que sientes la energía con el Dj y la música, donde lo importante es bailar y dejarte llevar. Bullshit, es en lo que se está convirtiendo Ibiza, donde los trabajadores hablan más de las cuentas millonarias que gastan sus clientes VIP a final de la noche, donde hoy en día prima más en las cabinas el show mediático que la calidad musical, donde famosos y caras conocidas ridiculizan la profesión haciéndose pasar por músicos.

What year did you start out in electronic music? I still remember the day that my grandmother gave me the first piece of equipment with which I began to get involved in all this in 2002. Without her, it would have been impossible to get the money together for the considerable investment involved in some Technics and a mixer. Even today, I still keep those Technics.

An artist you recommend following? Without a doubt, I would recommend following [a:rpi:a:r]: right now; they are one step above the rest as far as dance music is concerned.

The event/party right now? Sunwaves Festival, where the best DJs on the scene come together and where I have seen an improvement in the organisation and its facilities over the last four years that I have been present at that festival.

Best performance that you have seen in the last year? At the closing of MuM Party last may with the performance by Cristi Cons.

Your best set was at...? I try to give my very best every time I have the chance. Last may, after travelling 15 hours on my way back from Rumania, I played for the first time at Keep on Dancing. I was really looking forward to it and I did the warm up for Djebali; that day was very special.

What is fiesta and what is bullshit on the current scene?

Fiesta is enjoying yourself, feeling yourself surrounded by friends in places and clubs where you feel the energy with the DJ and the music and where the important thing is dancing and letting yourself go. Bullshit, that is what Ibiza is turning into: where, at the end of the night, the workers talk more about the millions of euros that their VIP guests have spent and where nowadays the media show in the DJ booth is more important than the quality of the music and where celebrities and well-known faces make a laughing stock of the profession by trying to pass themselves off as musicians.

BACKSTAGE

IBIZA

WALLY LOPEZ

**MARTES 3 JULIO
OPENING
AND CESAR DEL RIO**

**MARTES 10 JULIO
LUIS BONIAS BIAS**

**MARTES 17 JULIO
LEVEL GROOVE
& LA SANTA**

**MARTES 24 JULIO
ONYVA & ROB KALI**

**MARTES 31 JULIO
IVAN PICA &
ALEX ANDRE**

EVERY TUESDAY



STK®
IBIZA

MARINA BOTAFOC | HOTEL CORSO | +34 620 266 696
RESERVATIONS@STKIBIZA.COM



WALLY LOPEZ
[@WALLYLOPEZ](#)
[WWW.WALLYLOPEZ.COM](#)



NI EXCLUSIVO NI EXCLUYENTE

NEITHER EXCLUSIVE NOR EXCLUDING

ATRÁS QUEDARON LOS DÍAS EN IBIZA, EN LOS QUE CADA CLUB ERA CONOCIDO POR SUS DJS RESIDENTES, INCLUSO YA QUEDARON ATRÁS, LOS DÍAS EN LOS QUE SI QUERÍAS VER A DETERMINADOS ARTISTAS, (LOS QUE MÁS TICKETS VENDEN EN IBIZA) PUÉS LOS TENIAS QUE VER EN SU FIESTA Y ERA MUY EXTRAÑO, EL QUE ESTOS, SE DEJARAN VER POR OTROS CLUBS, PARA PINCHAR EN OTRA FIESTA QUE NO FUERA LA SUYA.

EN ESTE 2018, HEMOS PASADO A COMPROBAR COMO LAS EXCLUSIVIDADES YA NO EXISTEN EN LA ISLA. COMENZANDO POR EL PROPIO CARL COX QUE DESPUÉS DE TERMINAR SU RESIDENCIA EN SPACE, Y DE LA PRUEBA DEL PASADO AÑO EN PRIVILEGE, ESTE AÑO PINCHARÁ EN AMNESIA, PRIVILEGE, DC10 Y PACHA.

[ENG]

THE DAYS IN IBIZA WHEN EVERY CLUB WAS KNOWN FOR ITS RESIDENT DJS ARE LONG BEHIND US. SIMILARLY A THING OF THE PAST ARE THE DAYS WHEN IF YOU WANTED TO SEE PARTICULAR ARTISTS (THE ONES WHO SOLD MOST TICKETS IN IBIZA) WELL, YOU HAD TO SEE THEM IN THEIR PARTY AND IT WAS VERY UNUSUAL FOR THEM TO TURN UP IN OTHER CLUBS, TO PLAY AT A DIFFERENT PARTY THAT WAS NOT THEIR OWN.

IN 2018, WE HAVE MOVED ON TO FIND OUT THAT EXCLUSIVITY NO LONGER EXISTS ON THE ISLAND. STARTING WITH CARL COX HIMSELF, WHO AFTER ENDING HIS RESIDENCE AT SPACE, AND A TRIAL LAST YEAR IN PRIVILEGE, IS GOING TO PLAY THIS YEAR IN AMNESIA, PRIVILEGE, DC10 AND PACHA.



Richie Hawtin es otro de los artistas que tras terminar su fiesta Enter. decidió venir a Ibiza para actuar en fiestas como la de sus amigos Sven Vath, o dejarse fichar al mejor postor.

Solomun, Marco Carola o Jamie Jones, 3 de los artistas que más tickets venden en la isla, se dejaran ver en este 2018 por otros clubs, además de sus fiestas en Pacha, Amnesia y DC10 respectivamente. El propio Solomun ya acordó hace algunas temporadas, que además de su fiesta en Pacha, y las fechas en Destino, realizaría fechas especiales en Ushuaia, y una noche en Dc10 con su sello Diynamic.

Jamie Jones que en las ultimas temporadas ha conseguido el protagonismo absoluto de la noche de los miércoles con Paradise en Dc10, este año se dejara ver por fiestas como: Saga, Black Coffee o Afterlife.

Marco Carola solo tienen anunciada una fecha en Paradise, y Ricardo Villalobos que no quiso seguir los pasos de Sven Vath a Pacha con Cocoon como residente, pero si tendrá alguna fecha en Cocoon, además de las suyas propias en Pyramid.

Richie Hawtin is another one of the artists who, after finishing his party Enter, decided to come to Ibiza to play at parties run by friends of his such as Sven Vath, or sign up for whoever pays best.

Solomun, Marco Carola or Jamie Jones, three of the artists who sell most tickets on the island are going to be seen in 2018 at other clubs, in addition to their parties at Pacha, Amnesia and DC10 respectively. Solomun himself already agreed a number of seasons ago that, on top of his party in Pacha, and the dates at Destino, he would play special dates at Ushuaia, and one night at Dc10 with his label Diynamic.

Jamie Jones, who over recent seasons has been at the absolute forefront of Wednesday nights with Paradise at DC10, is going to appear at parties such as Saga, Black Coffee or Afterlife this year.

Marco Carola has only announced one date at Paradise, and Ricardo Villalobos, who did not want to follow in the footsteps of Sven Vath to Pacha with Cocoon as a resident, will however have a date at Cocoon, in addition to his own ones at the Pyramid.

Otros dos artistas que en este 2018 no tendrán residencia, pero se repartirán por diferentes fiestas, son Maceo Plex y Loco Dice, que se dejaran ver por Privilege, Hí o Dc10, como Luciano, que después de estar en el opening de Amnesia, tendrá 11 fechas en Ushuaïa, además de otras en Hi Ibiza, Pacha, Heart y Amnesia.

Por supuesto como cada año, todos los artistas nombrados anteriormente, tendrán una fecha o las que se puedan en Circoloco, una de las fiestas más deseadas por todos ellos, y que no anuncia sus line ups hasta una semana antes.

No sabemos a quien beneficia esta nueva moda de estar en todos los clubs y fiestas, esta claro que los propios artistas son los más interesados en hacer esto, ya que además de su propia fiesta, luego se permiten el lujo de estar en otras fiestas más o menos de actualidad en la isla. Ya no existe en Ibiza ningún Dj/artista exclusivo de un club, y no será porque los dueños o promotores de los clubs no quieran. Para nosotros, esto es como si Messi además de jugar con el Barca, jugara partidos de la Champion en el Madrid o en la Roma, cuando el Barca no juega.

En el futbol aún no se permite esto, pero aquí sí, ya que ninguna discoteca quiere tener a su "dj estrella" cabreado y que empiece a negociar con otro club de la isla, y por supuesto, se pueda marchar... Esto es lo que pasa, cuando todo el encanto de tu club, depende de algunos nombres y dejas de lado otros aspectos importantes... pero esto ya da para otro artículo que tendremos que hacer.

Another two artists who will not have a residency in 2018, but will spread themselves around different parties are Maceo Plex and Loco Dice. They will appear at Privilege, Hí and DC10, like Luciano, who, after being at the opening of Amnesia, will have 11 dates at Ushuaïa, as well as others at Hi Ibiza, Pacha, Heart and Amnesia.

Of course, just like every year, all of the previously named artists will have one date or as many as they can at Circoloco, one of the most popular parties for all of them, and which does not announce its line-ups until one week beforehand.

We do not know the benefits of this new trend of being in all of the clubs and parties. It is clear that the artists themselves are the ones most interested in doing so since, in addition to their own party, they then allow themselves the luxury of being in other more or less happening parties on the island. There are no longer any DJs/artists in Ibiza who are exclusive to one club, and it will not be because the owners of the promoters of the clubs do not want it. For us, this is as if Messi, in addition to playing for Barça, played in the Champions League for Madrid or for Rome when Barça are not playing.

Although this is still not allowed in football, here it is since no discotheque wants to have their star DJ pissed off and starting to negotiate with another club on the island, let alone leaving. This is what happens when the entire appeal of your club depends on certain names, leaving other very important aspects to one side. But then that is a whole other article that we are going to have to write.



5

LANZAMIENTOS DE SELLOS

QUE PARA NOSOTROS HAN MARCADO LA DIFERENCIA EN EL MES DE JUNIO


**GOSTLY
INTERNATIONAL**

Desde febrero no veíamos un LP de este culto sello de Brooklyn. Nunca deja de sorprendernos con sonidos y artes realmente nuevas.

Esta vez el encargado es X-Altera.

[Eng]

We have not seen an LP from the cult label from Brooklyn since February. They never cease to surprise us with really new sounds and arts.

This time, the person behind it is X-Altera.


**HIPPIE
DANCE**

Sonido alemán de la mano de Sascha Funke que nos deja atónitos con su último trabajo para el sello de dos grandes Superpitcher (Aksel Schaufler) y Rebolledo (Mauricio Rebolledo).

Nos quedamos con Surumu. ¡Para volar!

[Eng]

German sound from Sascha Funke who left us speechless with his last piece of work for the label of two big stars, Superpitcher (Aksel Schaufler) and Rebolledo (Mauricio Rebolledo).

We will take Surumu. Music to fly!


MAEVE

Once intrépidos y brillantes temas que llevan y estarán sonando mucho tiempo. Este sello marca la diferencia.

Nos quedamos con los tracks de Aera, Mano le Tough e Isolee.

[Eng]

Eleven intrepid, brilliant tracks that we have been hearing and are going to keep hearing for a long time. This label stands out.

We particularly like the tracks by Aera, Mano le Tough and Isolee.


INNERVISIONS

Âme es el protagonista de lo nuevo de este popular sello. Se recogen colaboraciones muy interesantes como la de Matthew Herbert.

Hay de todo, interesante y fino cuanto menos.

[Eng]

Âme is the protagonist for new things on this popular label. They put together very interesting collaborations such as the one by Matthew Herbert.

There is all kinds of stuff, and it is interesting and fine to say the least.


DRUMCODE

Se están situando en el top 10 de los más vendidos este mes pasado.

Su última joyita el LP de Enrico Sangiuliano.

¡Bombas!

[Eng]

They are ranked in the top 10 most sold last month.

Their latest gem is the LP by Enrico Sangiuliano.

Massive tracks!



"WE ARE CALIFORNIA"

Discover the new Headwear Collection

WWW.JOYLIFECO.COM

J
O
Y
L
I
F
E
C
O
.

®
C O M P A N Y

WHERE?
WHEN?
WHO?
WHY?

Fiesta / Bullshit

JULY 2018 | FREE MAGAZINE
www.fiestaybullshit.com



DREAM BIG
#WHATWEDEALISHEAL

LINER

WOW i SURF

WWW.FIESTAYBULLSHIT.COM